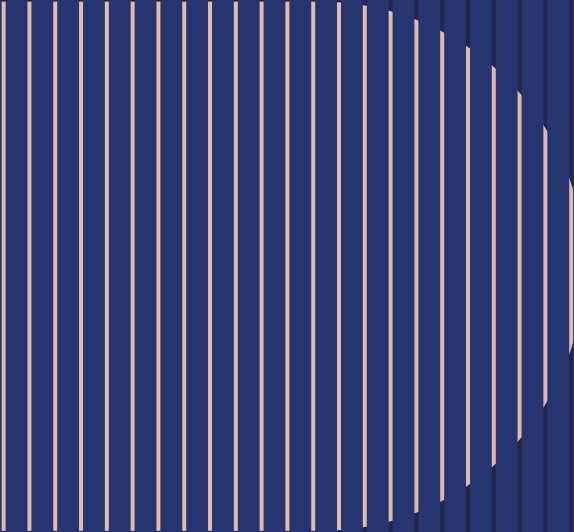
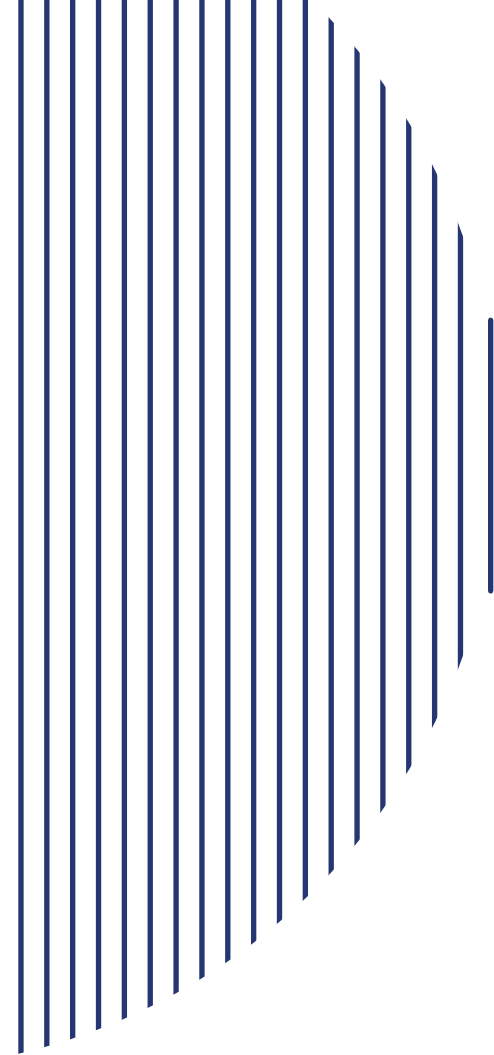




light book



AQFORM
LIGHTING SOLUTIONS



Light and shade are essential components of the interior design. Skillfully used, allow us to model the space. Light can set the direction of sight, extend the time of operation after dark, create a cozy setting for relaxation or increase efficiency at work thanks to high intensities and cool colour temperature. Explore the interesting effects of *chiaroscuro* based on the difference in luminance.

Discover the lighting of the Polish manufacturer of modern lighting solutions AQForm. Pay attention to the refined luminaires for private interiors and take a look at specialized solutions dedicated to commercial spaces.

Światło i cień są istotnymi składnikami architektury wnętrz. Umiejętnie zastosowane pozwalają modelować przestrzeń i kreować nastrój. Światłem można wskazać kierunek, wydłużyć czas działania po zmroku, stworzyć ciepłą i miękką scenę wypoczynku lub osiągać lepsze wyniki w pracy dzięki dużym natężeniom i chłodnym barwom. Poznaj ciekawe efekty *chiaroscuro*, czyli światłocienia bazującego na modelowaniu światłem.

Odkryj oświetlenie polskiego producenta nowoczesnych rozwiązań oświetleniowych AQForm. Zwróć uwagę na dopracowane oprawy do wnętrz prywatnych oraz przyjrzyj się wyspecjalizowanym rozwiązaniom dedykowanym do przestrzeni komercyjnych.

light • forms • life

Light accompanies us every day. It brings items out of the dark. It gives the interior a glow and shapes the atmosphere. It directly forms how we see what surrounds us. The beam angle, dispersion degree and intensity, they all affect how we perceive the viewed object.

By painting the shadows, the light emphasizes shapes of the illuminated **forms**. Therefore, the use of light and shade is the perfect way to shape a space. Not only in painting and art. If the interior is to be calming, even lighting and soft shadows are the answer. On the other hand, if we want to be sure that the selected element will be noticed, we can display it with a beam of light away from a slightly shaded background.

With its colour, intensity and quality, light also affects our well-being. Warm and soft is soothing, strong and cool stimulates action. The quality of lighting translates directly into the comfort of our daily activities and **life** itself. That is why light in the arrangement of space is so important.

How to release this potential? Lighting fixtures – carriers of artificial light – are very important to obtain proper lighting. Carefully selected, they will ensure the right amount and quality of light in the right place and time.

Światło towarzyszy nam każdego dnia. Wydobywa przedmioty z ciemności. Nadaje wnętrzem blasku i kształtuje atmosferę. Bezpośrednio od niego zależy w jaki sposób zobaczymy to, co nas otacza. Kąt padania, stopień rozproszenia i uzyskiwane natężenie wpływają na to, jak odbierzemy oglądany obiekt.

Malując cienie, światło podkreśla oświetlane **formy** uwypuklając ich kształt. Dlatego wykorzystanie światła i cienia to idealny sposób na kształtowanie przestrzeni. Nie tylko w malarstwie i sztuce. Jeśli wnętrze ma uspakajać, rozwiązaniem są równomierne oświetlenie i miękkie cienie. Z kolei, jeżeli chcemy mieć pewność, że wybrany element zostanie dostrzeżony, możemy wyciągnąć go snopem światła z lekko zacienionego tła.

Swoją barwą, natężeniem i jakością światło wpływa też na nasze samopoczucie. Ciepłe i miękkie działa kojąco, mocne i chłodne pobudza do działania. Jakość oświetlenia przekłada się bezpośrednio na komfort codziennych czynności, na nasze **życie**. Dlatego światło w aranżacji przestrzeni jest tak istotne.

Jak uwolnić ten potencjał? Otóż dla uzyskania właściwego oświetlenia bardzo ważne są oprawy oświetleniowe – nośniki sztucznego światła – które je kształtują. Starannie dobrane zapewnią odpowiednią ilość i jakość światła we właściwym miejscu i czasie.



Hard Rock Cafe Krakow



private apartment 170m², Warszawa | design: Lys Studio | photo: Pion Studio



content

1. Residential — 12

House combines most functions: resting, working, preparing meals, meetings, reading and much more. From the lighting point of view, each of them requires a different approach. // Dom łączy najwięcej funkcji: odpoczynek, pracę, przygotowywanie posiłków, spotkania, czytanie i wiele innych. Od strony oświetleniowej każda z nich wymaga innego podejścia.

2. Office — 42

Working at a desk is a kind of visual task, often lengthy and tiring. It is worth choosing the light that will make it more pleasant. One cannot forget about the surroundings of the workplace: corridors, rooms, bathrooms, common spaces. Everything is of importance. // Praca przy biurku to rodzaj zadania wzrokowego, które często jest długotrwałe i męczące. Warto dobrać takie światło, które uprzyjemni tę czynność. Nie można też zapomnieć o otoczeniu miejsca pracy: korytarze, pokoje, łazienki, przestrzenie wspólne. Wszystko jest istotne.

3. Hospitality — 64

Restaurants and hotels do not only combine different functions, but also completely different needs of their users – guests and employees. How to deal with this? // Restauracje i hotele nie tylko łączą różne funkcje, ale też całkowicie odmienne potrzeby swoich użytkowników – gości i pracowników. Jak sobie z tym poradzić?

4. Exposition — 84

Any exhibition space – a shop or an art gallery – has a similar purpose: to display the object in an optimal way. Several elements must therefore be combined to achieve this effect. // Wszelkie przestrzenie ekspozycyjne – czy to sklep, czy galeria sztuki – mają podobny cel: pokazanie obiektu w optymalny sposób. Kilka elementów musi zostać połączonych, aby uzyskać zamierzony efekt.

6. Sketchbook — 99

At the end we propose... a beginning. A few blank pages for your own ideas, inspirations, notes or drawings, that may give rise to a new project. // Na końcu proponujemy... początek. Kilka pustych stron na własne pomysły, inspiracje, notatki czy rysunki, które być może dadzą początek nowemu projektowi.

discover AQForm

1. We present a cross-sectional offer of architectural luminaires. Products optimized for functions and rooms.

2. Our distinguishing feature is luminaires that look good and light well. Contrary to appearances, these features do not always go hand in hand.

3. A team of experts is refining our luminaires in the AQForm Research and Development Center near Krakow, which covers almost 3,600m². What are we working on? Among other things, in specialized laboratories, we test the safety and compliance of products with standards and descriptions.

4. We also take care of the service: lighting designers and electrical engineers will advise products appropriate to the functions of the rooms and help in keeping the budget in check.

5. Lighting needed ASAP? No problem! Our most popular products are available even within 48 hours from ordering (QS offer – Quick Shipment). If not in the warehouse, we will produce them in five working days. We always confirm the delivery time.

1. Prezentujemy przekrojową ofertę opraw architektonicznych. Produkty zoptymalizowane do funkcji i pomieszczeń.

2. Nasz wyróżnik to oprawy, które dobrze wyglądają i równie dobrze świecą. Wbrew pozorom te cechy nie zawsze idą w parze.

3. Zespół ekspertów dopracowuje nasze oprawy w liczącym blisko 3 600m² Centrum Badawczo-Rozwojowym AQForm pod Krakowem. Co tam robimy? Między innymi w specjalistycznych laboratoriach testujemy bezpieczeństwo oraz zgodność produktów z normami i opisem.

4. Dbamy też o serwis: projektanci oświetlenia i inżynierowie elektrycy doradzą produkty właściwe do funkcji pomieszczeń oraz pomogą utrzymać budżet w ryzach.

5. Oświetlenie potrzebne ASAP? Żaden problem! Nasze najpopularniejsze produkty są dostępne nawet w ciągu 48h od zamówienia (oferta QS – Quick Shipment). Jeżeli zabraknie ich w magazynie, wyprodukujemy je w pięć dni roboczych. Zawsze potwierdzamy czas realizacji.



impossible is just a word

residential

Each apartment is different. It is difficult to find an object as versatile as a residential building. At home we rest, work, study, cook, bathe, read, watch movies, sew, meet friends, play board games and perform hundreds of other activities.

Our lighting needs vary depending on the time of day, type of activity and individual preferences. And while most buildings have specific functions, houses often contain... all of them. Therefore, home lighting has layers.

The first layer makes the night feel a bit like daytime: it's general lighting. It allows us to function consciously. For example, react to a table leg dangerously approaching the little toe.

The second makes it nice: it's accent lighting. It can emphasize the most beautiful elements of the interior, "paint" something on the wall with light. Acting alone is most essential in the evening and at night. It allows you to move safely around the apartment and also it supports rest and relaxation.

The third makes it easier: it's task lighting. It should light up the kitchen counter, face in front of the bathroom mirror or desk. This layer is designed to add light where it is needed most. The comfort of many daily activities depends on it.

Każde mieszkanie jest inne. Trudno znaleźć obiekt równie wszechstronny, jak budynek mieszkalny. Odpoczynek, praca, nauka, gotowanie, pielęgnacja, czytanie, oglądanie filmów, szycie, spotkania, gry planszowe i setki innych czynności wykonujemy właśnie w domu.

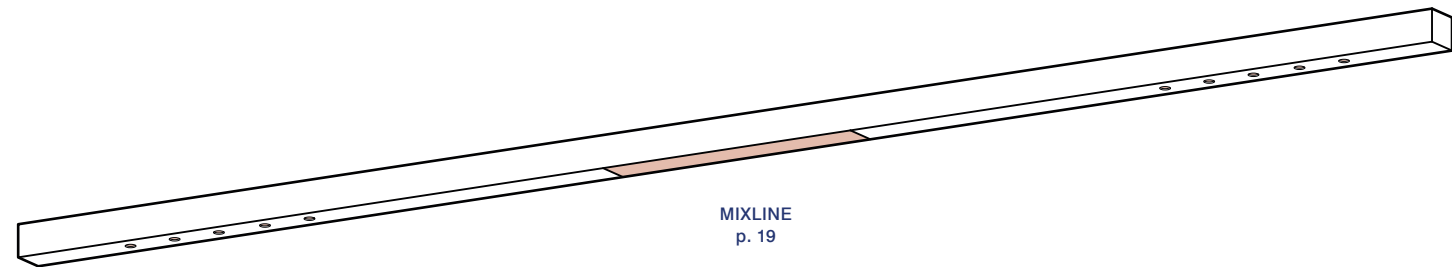
Nasze potrzeby oświetleniowe są różne ze względu na porę dnia, rodzaj czynności i indywidualne preferencje. O ile większość budynków ma określone funkcje, tak domy często zawierają... wszystkie na raz. Dlatego też oświetlenie domowe ma warstwy.

Pierwsza warstwa, która sprawia, że w nocy czujemy się jak za dnia: to oświetlenie ogólne. Pozwala nam świadomie funkcjonować. Na przykład zareagować na nogę stołu niebezpiecznie zbliżającą się do małego palca stopy.

Druga warstwa sprawia, że jest ładnie: to oświetlenie akcentujące. Może podkreślać najciekawsze elementy wnętrza, „namalować” coś światłem na ścianie. Działając samodzielnie, jest najistotniejsza wieczorem i w nocy. Pozwala poruszać się bezpiecznie po mieszkaniu, a także wspiera odpoczynek i relaks.

Trzecia sprawia, że jest łatwiej: to oświetlenie zadaniowe. Ma doświetlić blat w kuchni, twarz przed lustrem w łazience lub biurko. Ta warstwa ma za zadanie dodać światła tam, gdzie jest najbardziej potrzebne. To od niej zależy komfort wielu codziennych czynności.



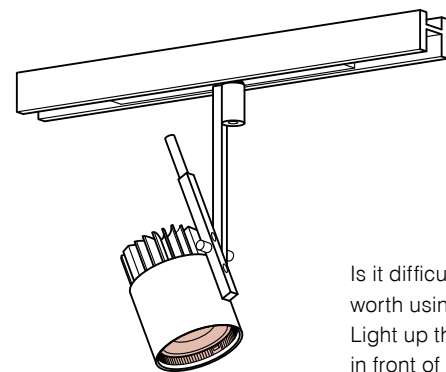


MIXLINE
p. 19

1

Accent lighting, general lighting and task lighting can be combined in a single luminaire. It's called MIXLINE and it can light almost everything.

Światło akcentujące, ogólne i zadaniowe można zamknąć w jednej oprawie. Nazywa się MIXLINE i potrafi oświetlić prawie wszystko.



1000 PRO
aqform.com/PR1017

3

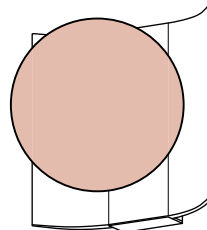
Is it difficult to find things in the wardrobe? It is worth using a reflector that can be directed inside. Light up the inside of the closet, while the floor in front of it will be bright enough anyway.

Trudno cokolwiek znaleźć w garderobie? Warto użyć reflektora, który można skierować do jej wnętrza. Oświetl wnętrze szafy, a podłoga przed nią i tak będzie wystarczająco jasna.

2

At the dressing table or mirror, the face is most important. It requires lighting more than the furniture top. Using soft light from the straight ahead direction will perfectly align the shadows.

Przy toalecie lub lustrze najważniejsza jest twarz. To ona wymaga oświetlenia bardziej niż blat mebla. Użycie miękkiego światła skierowanego na wprost idealnie wyrówna cienie.

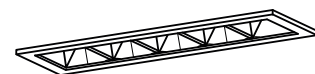


MODERN BALL
p. 70

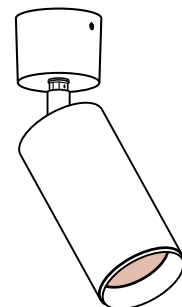
4

Nothing is more irritating than glaring light close to the TV screen. If you want to avoid this, use fixtures with a large shielding angle. Or simply try PET next.

Nic tak nie irytuje jak rażące światło blisko ekranu telewizora. Jeśli chcesz tego uniknąć, użyj opraw o dużym kącie ochrony. Albo po prostu PET next.



RAFTER trim
p. 39



PET next
check out next pages



In lighting, it is important to combine form and technology. PET next does it with great grace. Hybrid optics ensures eye comfort. A neat, decorative ring finishing of the frame serves a double purpose: it increases the angle of eye protection and allows you to play with the finish. Thanks to three available sizes, the PET next collection can be used in a variety of spaces: from houses, through shops, displays, public areas, up to offices and communication routes.

W oświetleniu ważne jest połączenie formy i technologii. PET next robi to z niezwykłą gracją. O komfort oczu dba hybrydowa optyka. Zgrabny, ozdobny pierścień wykańczający oprawę pełni podwójną rolę: powiększa kąt ochrony wzroku i pozwala na zabawę z wykończeniem. Dzięki trzem dostępnym rozmiarom, kolekcję PET next można wykorzystać w różnorodnych przestrzeniach: od domów, poprzez sklepy, ekspozycje, powierzchnie użyteczności publicznej, na biurach czy ciągach komunikacyjnych kończąc.





LENS LINE SQ
aqform.com/LL5014



Simplicity and convenience were the inspiration for creating the LENS LINE and MIXLINE collections. The result is a linear form whose parameters can be easily configured to the requirements of any space. Therefore, these luminaires will work as effectively in a home living room as in galleries, offices or communication spaces. LENS LINE offers modularly arranged lenses and MIXLINE combines them with diffused light. It is a good solution wherever a combination of general and task lighting is needed.

Prostota i wygoda były inspiracją do stworzenia kolekcji LENS LINE i MIXLINE. Efektem jest liniowa forma, której parametry można łatwo skonfigurować do wymagań każdej przestrzeni. Dlatego oprawy te równie skutecznie zaświecą w domowym salonie, co w galeriach, biurach czy przestrzeniach komunikacyjnych. LENS LINE proponuje modularnie ułożone soczewki, a MIXLINE łączy je ze światłem rozproszonym. To dobre rozwiązanie wszędzie tam, gdzie jest potrzebne połączenie oświetlenia ogólnego i zadaniowego.

LENS LINE | MIXLINE
aqform.com/LENS-LINE-MIXLINE



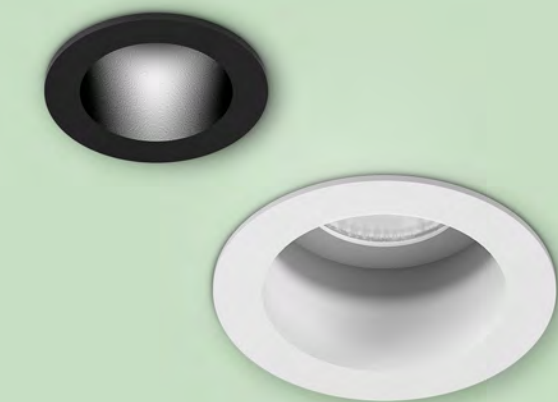


Kraków | lighting and interior design: Light Project4U Joanna Raszewska-Sztorc





both pages: private apartment 170m², Warszawa | design: Lys Studio | photo: Pion Studio



Recessed luminaires are often the basis of interior lighting. In homes, they are especially popular in passageways and bathrooms. The small, directional HOLLOW mini and micro luminaires were created for this very purpose. Their power is adapted to low interiors and their large angle of protection shields the observer's eyes from glare. Placed close to a wall or furniture with an interesting texture, they also work well as accent lighting.

Where more power is needed, SQUARES next comes in handy. It can also handle high spaces. This modern luminaire replaces a 60-75W halogen using only 8W, which saves the energy over seven times more.

Recessed luminaires may be inconspicuous, but their interior is very important (light source, electronics) – as the quality of the emitted light depends on it. Especially when used for general lighting, e.g. in the living room, recessed luminaires should not only have the right power and beam angle, but also low flicker and high colour rendering. Just like SQUARES next or HOLLOW.



Oprawy wpuszczane to często podstawa oświetlenia wnętrza. W domach szczególnie popularne są w ciągach komunikacyjnych i łazienkach. Małe, kierunkowe oprawy HOLLOW mini i micro zostały stworzone właśnie w tym celu. Ich moc jest dostosowana do niskich wnętrz, a duży kąt ochrony zabezpiecza wzrok obserwatora przed olśnieniem. Umieszczone blisko ściany lub mebla o ciekawej fakturze, sprawdzają się też jako oświetlenie akcentujące.

Tam, gdzie potrzebna jest większa moc, z pomocą przychodzi SQUARES next, który poradzi sobie też przy większych wysokościach. To nowoczesna oprawa oświetleniowa, zastępująca halogen o mocy 60-75W wykorzystując zaledwie 8W, co daje ponad siedmiokrotną oszczędność energii.

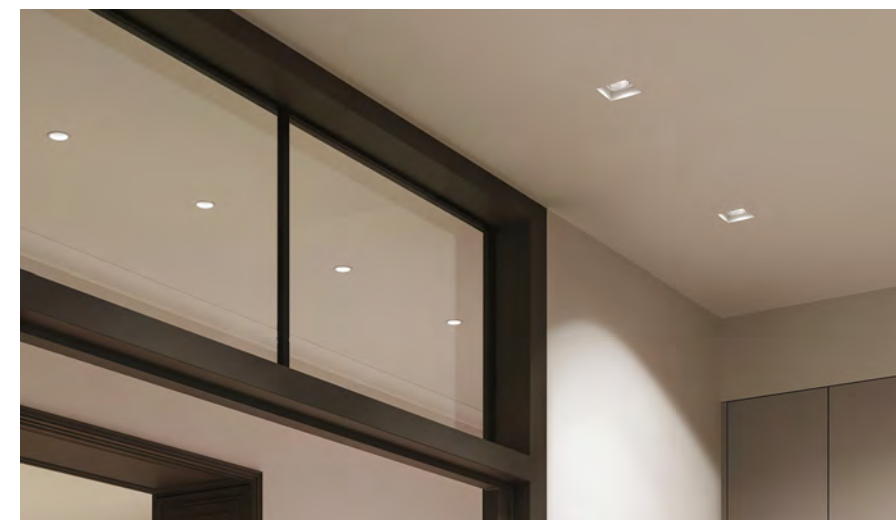
Oprawy wpuszczane nie rzucają się w oczy, ale ich wnętrze jest bardzo ważne (źródło światła, elektronika) – to od niego zależy jakość emitowanego światła. Zwłaszcza wykorzystane do oświetlenia ogólnego np. w salonie, oprawy wpuszczane powinny mieć nie tylko odpowiednią moc i kąt świecenia, ale również niskie tętnienie i wysokie odwzorowanie barw. Jak SQUARES next lub HOLLOW.

HOLLOW micro
aqform.com/HL0013

HOLLOW mini
aqform.com/HL1013

SQUARES next 50x1
aqform.com/SX3813

SQUARES next 50x2
aqform.com/SX2813



HOLLOW | SQUARES





MODERN GLASS & track

Each interior is different and sometimes standard solutions are not enough. If the project requires an unconventional approach – we invite you to contact us. A 15-meter-long corridor highlighted with one luminaire along the entire run, an impressive lighting composition in the lobby combining 14 lamps on one canopy or a conference table for 20 people illuminated with one luminaire – everything is possible. Thanks to our flexible production, we also implement non-standard projects.

Każde wnętrze jest inne i czasem standardowe rozwiązania nie wystarczają. Jeżeli projekt wymaga nieszablonowego podejścia, zapraszamy do kontaktu. Korytarz długi na 15m podkreślony jedną oprawą wzdłuż całego biegu, imponująca kompozycja oświetleniowa w lobby łącząca 14 lamp na jednej podsufitce czy stół konferencyjny dla 20 osób oświetlony jedną oprawą – wszystko jest możliwe. Dzięki naszej elastycznej produkcji realizujemy również projekty nietypowe.



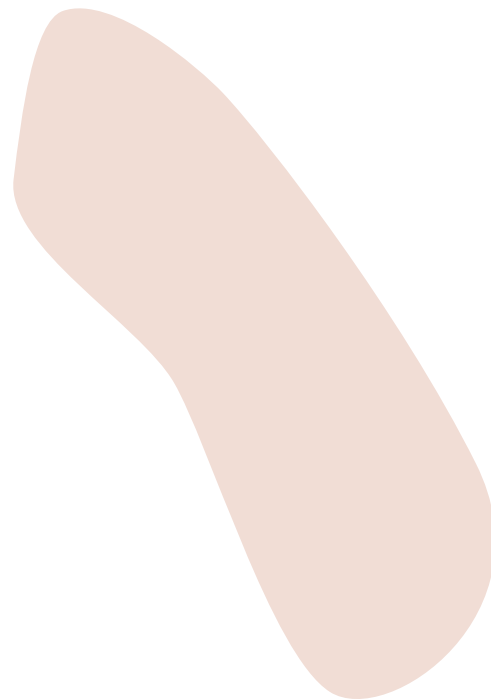




aqform.com/MG3015

Dining table and the space around it are an important element of the house. It is here that the household members gather for common meals, meet with friends and work. In addition, the table is often located in a place that is clearly visible. Therefore, the lighting of this table should combine a decorative function with comfortable light. On one hand, it must ensure that every bone in the fish can be spotted and on the other hand, it must look good. In case of MODERN GLASS LED, a hand-made glass shade is responsible for the aesthetics and the quality of light is high due to an effective diode and a soft diffuser.

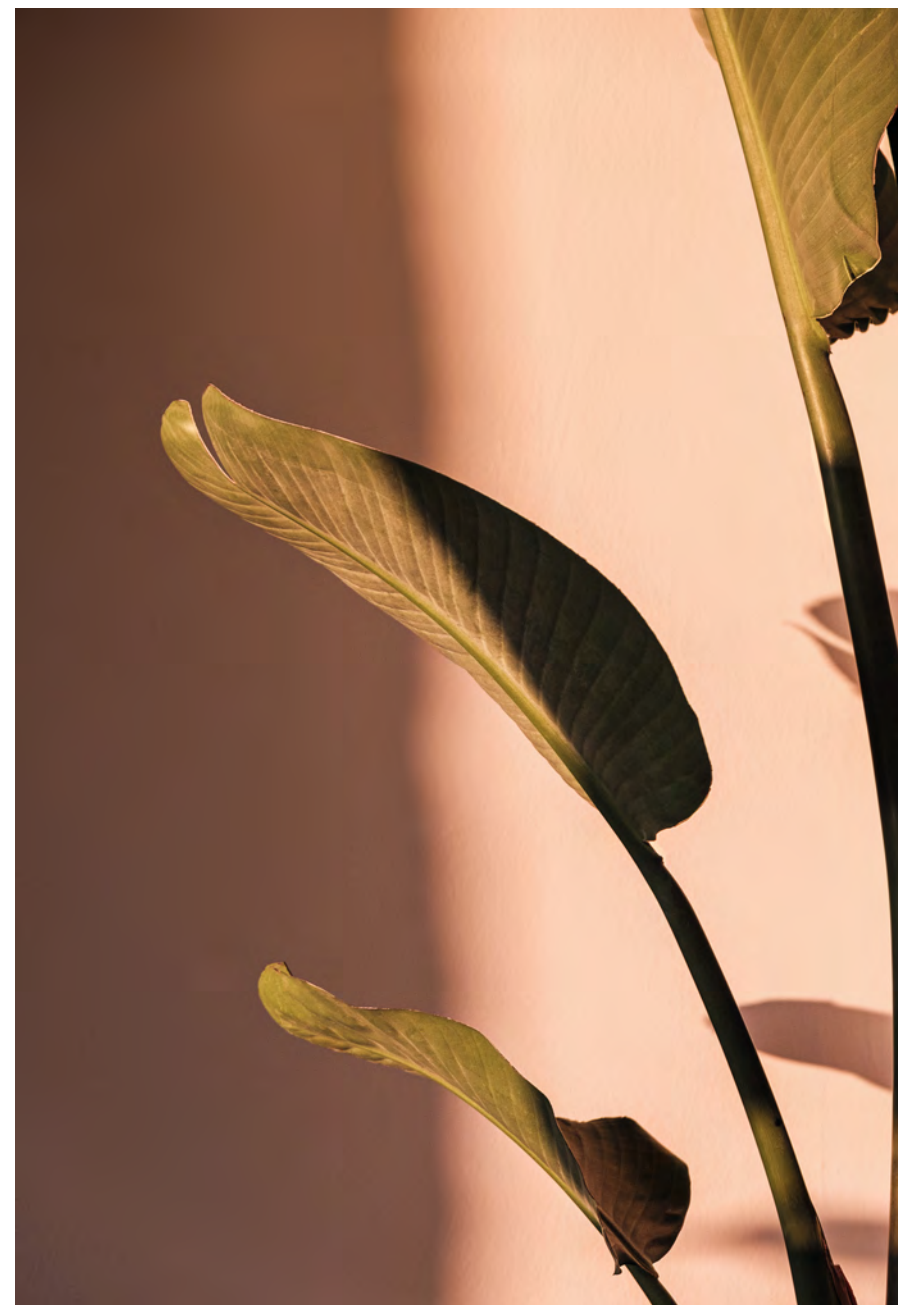
Stół jadalny i przestrzeń wokół niego są ważnym elementem domu. To tu domownicy jedzą wspólne posiłki, spotykają się ze znajomymi, a nieraz też pracują. Dodatkowo stół jest często umieszczony w dobrze widocznym miejscu. Dlatego też jego oświetlenie powinno łączyć funkcję ozdobną z komfortowym światłem. Z jednej strony musi zapewnić możliwość zaobserwowania każdej ości w rybce, z drugiej – dobrze wyglądać. W przypadku MODERN GLASS LED za estetykę odpowiada ręcznie produkowany szklany klosz, a za jakość światła – efektywna dioda i przesłona, która miękko je rozprasza.





It is difficult to remain indifferent to the MODERN GLASS milk shades – when turned off, they are an effective interior accessory and when turned on, they become an efficient source of light. The advantage of such a glass finish is excellent protection against glare, which translates into visual comfort. In the version with increased IP rating, the luminaire will be perfect for the bathroom: mounted on both sides of the mirror, it will correctly light the face without causing shadows. It is a good alternative to traditional wall lamps as it combines an interesting form with functionality.

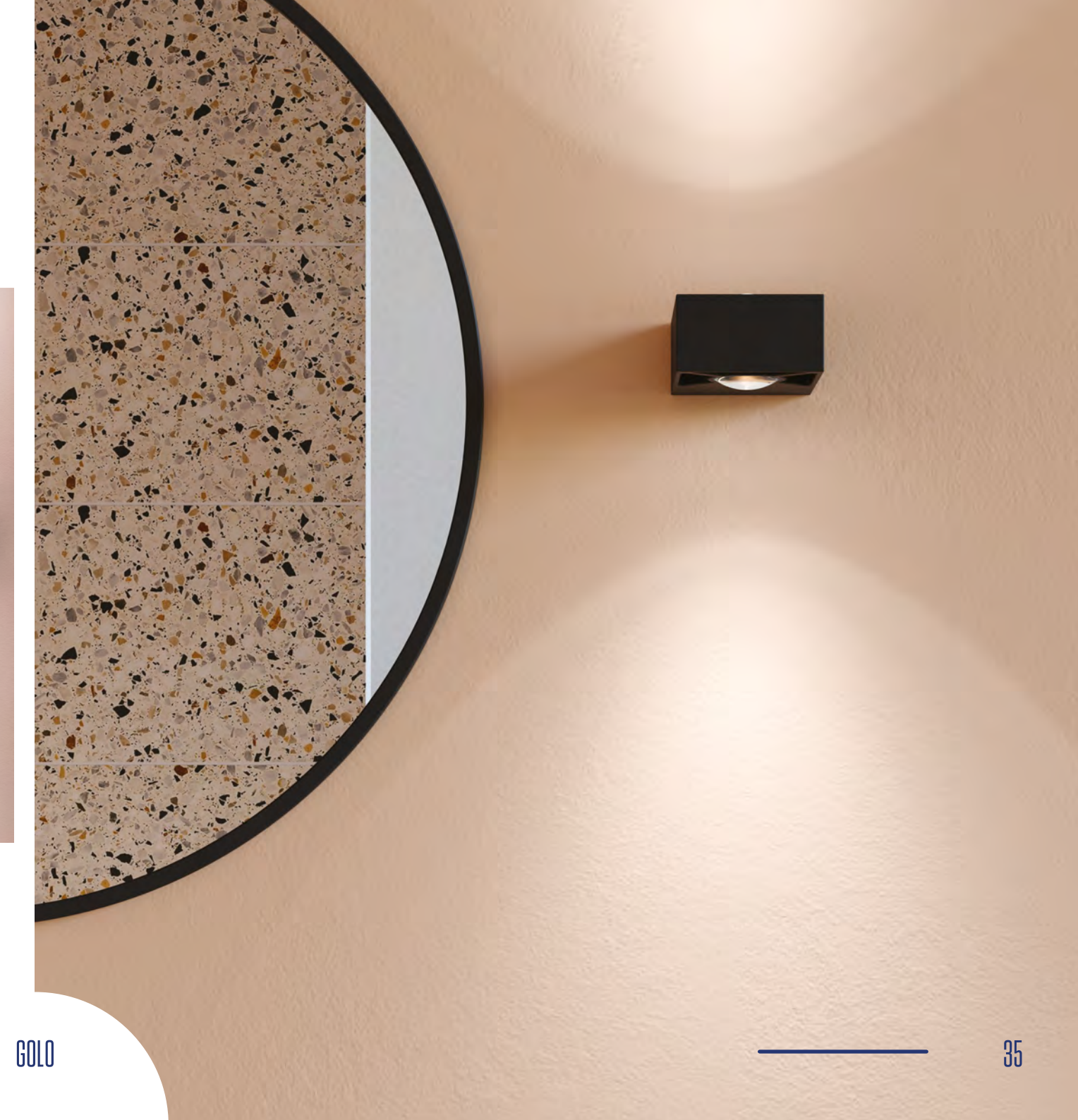
Obok mlecznych kloszy MODERN GLASS trudno przejść obojętnie – wyłączone są efektownym dodatkiem wnętrza, z kolei po włączeniu stają się efektywnym źródłem światła. Zaletą takiego wykończenia szkła jest znakomita ochrona przed olśnieniem, co przekłada się na komfort wizualny. W wersji z podwyższonym IP oprawa świetnie sprawdzi się w łazience: zamontowana po dwóch stronach lustra poprawnie oświetli twarz, nie powodując cieni. Jest to dobra alternatywa dla tradycyjnych kinkietów, która łączy ciekawą formę z funkcjonalnością.





TUBA next
aqform.com/TU3814

GOLO
aqform.com/GL0012





both pages: private apartment, Warszawa | design: MODOSO Interiors | photo: Ola Dermont



aqform.com/RA0016

aqform.com/RA2013

aqform.com/RA1615

aqform.com/RA9014

lighting layers

Six thirty in the morning, mid-December, somewhere in Central Europe. Brain calls out: *still night – I want to sleep!* Coffee should help, but it is the light that will allow us to wake up in harmony with our physiology.

Noon, the sun outside. General lighting is not needed, but chopping onions or filling in forms becomes easier with additional lighting on the table top. This is a typical example of task lighting.

Afternoon vacuuming needs support again. Now only general lighting will be of use – as task lighting is aimed mainly at the countertops, almost never at the floor.

Evening, time to relax. General lighting is dimmed or completely off. Task and accent lighting luminaires remain. Lit dining table or bookshelf and wall lamps switched on are enough to ensure good visibility and relaxation at the same time.

Lighting developed in this way is functional at any time of the day and year.

Szósta trzydzieści rano, połowa grudnia, gdzieś w środkowej Europie. Mózg woła: *jeszcze noc – chcę spać!* Kawa pomoże, ale to światło pozwoli obudzić się w zgodzie z naszą fizjologią.

Południe, za oknem słońce. Oświetlenie ogólne nie jest potrzebne, ale posiekanie cebuli lub uzupełnienie dokumentów stanie się łatwiejsze z dodatkowym doświetleniem blatu. To typowy przykład oświetlenia zadaniowego.

Popołudniowe odkurzanie znów wymaga wsparcia. Teraz sprawdzi się wyłącznie oświetlenie ogólne – zadaniowe jest skierowane głównie na blaty, prawie nigdy na podłogę.

Wieczór, czas na odprężenie. Oświetlenie ogólne jest przyćmione lub całkiem zgaszone. Pozostają oprawy zadaniowe i akcentujące. Oświetlony stół jadalny czy regał z książkami i włączone kinkiety w zupełności wystarczą, aby zapewnić dobrą widoczność i relaks jednocześnie.

Tak opracowane oświetlenie jest funkcjonalne o każdej porze dnia i roku.

interior lighting is like puzzles — each piece needs to fit

office

Many of us will spend a quarter of our lives working at a desk surrounded by artificial light. Therefore, our well-being largely depends on what quality of light we will be dealing with throughout the day. Eight hours in an uncomfortable chair is too much for your back? The same principle can be applied to your eyes and lighting installation.

Office lighting is standardized and developed in hundreds of ways by scientists and designers. It's not a coincidence. Lighting affects not only safety and the ability to see. If it is truly correct, it also means better well-being and higher efficiency.

Unlike homes or hotels, the office has a narrow catalogue of visual tasks. However, they are long-lasting and demanding. Therefore lighting should be optimized primarily in terms of visual comfort.

Among the numerous solutions, the most vital is the use of task lighting, i.e. linking luminaires with specific workplaces. In addition, it is crucial to illuminate walls and ceilings and take great care that not a single luminaire is dazzling. What will be the most important in the design process? Well-defined functions of zones, rooms and stations. The better the interior design is developed, the more optimal the lighting design is.

Znaczna część z nas spędzi ówierać swojego życia, pracując przy biurku w otoczeniu sztucznego światła. Dlatego nasz dobrostan w dużej mierze zależy od tego, z jakiej jakości światłem będziemy mieli do czynienia przez cały dzień. Osiem godzin na niewygodnym krześle to za dużo dla pleców? Tą samą zasadę trzeba zastosować dla oczu i instalacji oświetleniowej.

Oświetlenie biurowe jest opisane normami i opracowane na setki sposobów przez naukowców i projektantów. To nie przypadek. Oświetlenie wpływa nie tylko na nasze bezpieczeństwo i możliwość widzenia – prawidłowo dobrane, oznacza również lepsze samopoczucie i wyższą efektywność.

Inaczej niż w domach lub hotelach, w biurze mamy do czynienia z wąskim katalogiem zadań wzrokowych. Są one jednak długotrwałe i wymagające. Dlatego oświetlenie powinno być przede wszystkim zoptymalizowane pod kątem komfortu wizualnego.

Wśród licznych rozwiązań do najważniejszych należy stosowanie oświetlenia zadaniowego, czyli powiązanie opraw z konkretnymi stanowiskami pracy. Do tego ważne jest rozświetlanie ścian i sufitów oraz wielka dbałość o to, żeby ani jedna oprawa nie raziła. Co będzie najistotniejsze w procesie projektowania? Dobrze zdefiniowane funkcje stref, pomieszczeń i stanowisk. Im lepiej opracowany projekt wnętrza, tym bardziej optymalny projekt oświetlenia.



1

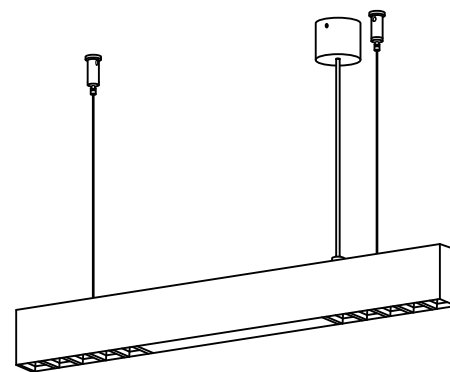
It is crucial to eliminate glare in the office. Do you know this feeling when you look at the lamp and an unpleasant flash under your eyelids glows for a long time? This is glare. In general lighting it is easiest to reduce glare by using microprismatic covers, such as the ones in BIG SIZE PRO. In task lighting a similar effect is achieved by directional luminaires with a large shielding angle, e.g. RAFTER points.

W biurze koniecznie trzeba wyeliminować oślnienie. Znasz to uczucie, kiedy spojrzysz na lampę i pod powiekami przez dłuższy czas pozostaje nieprzyjemny rozbłysk? To właśnie przykład oślnienia. W oświetleniu ogólnym najłatwiej je ograniczyć stosując klosze mikropryzmatyczne, takie jak np. w BIG SIZE PRO. W oświetleniu zadaniowym podobny efekt pozwalają uzyskać oprawy kierunkowe o dużym kącie ochrony np. RAFTER points.

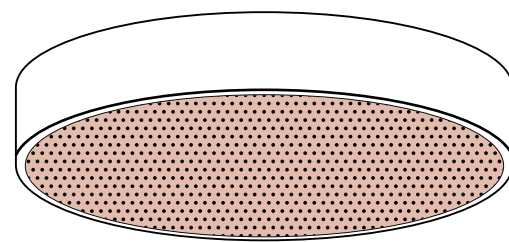
2

Your budget is tight? You can save on technology, but you can also optimize the hardware for the interior. In office lighting, custom-made solutions are sometimes the cheapest.

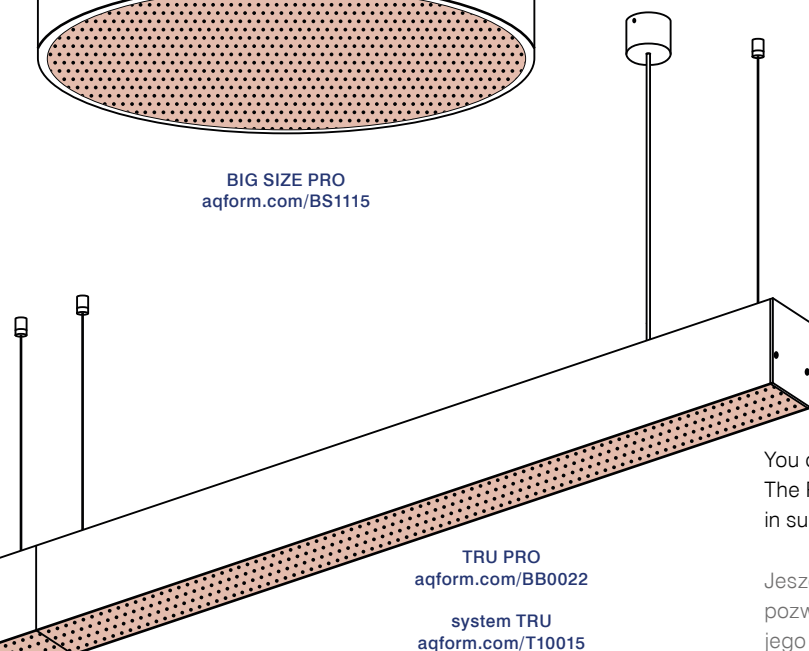
Budżet się nie domyka? Można oszczędzać na technologii, ale można też zoptymalizować osprzęt względem potrzeb wnętrza. W oświetleniu biura rozwiązania „na zamówienie” bywają najtańsze.



RAFTER points
p. 49



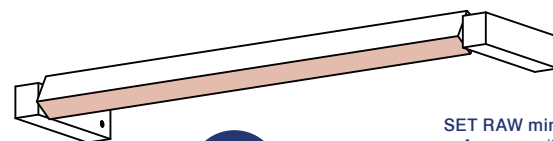
BIG SIZE PRO
aqform.com/BS1115



TRU PRO
aqform.com/BB0022

system TRU
aqform.com/T10015

3



SET RAW mini move
aqform.com/SR2012

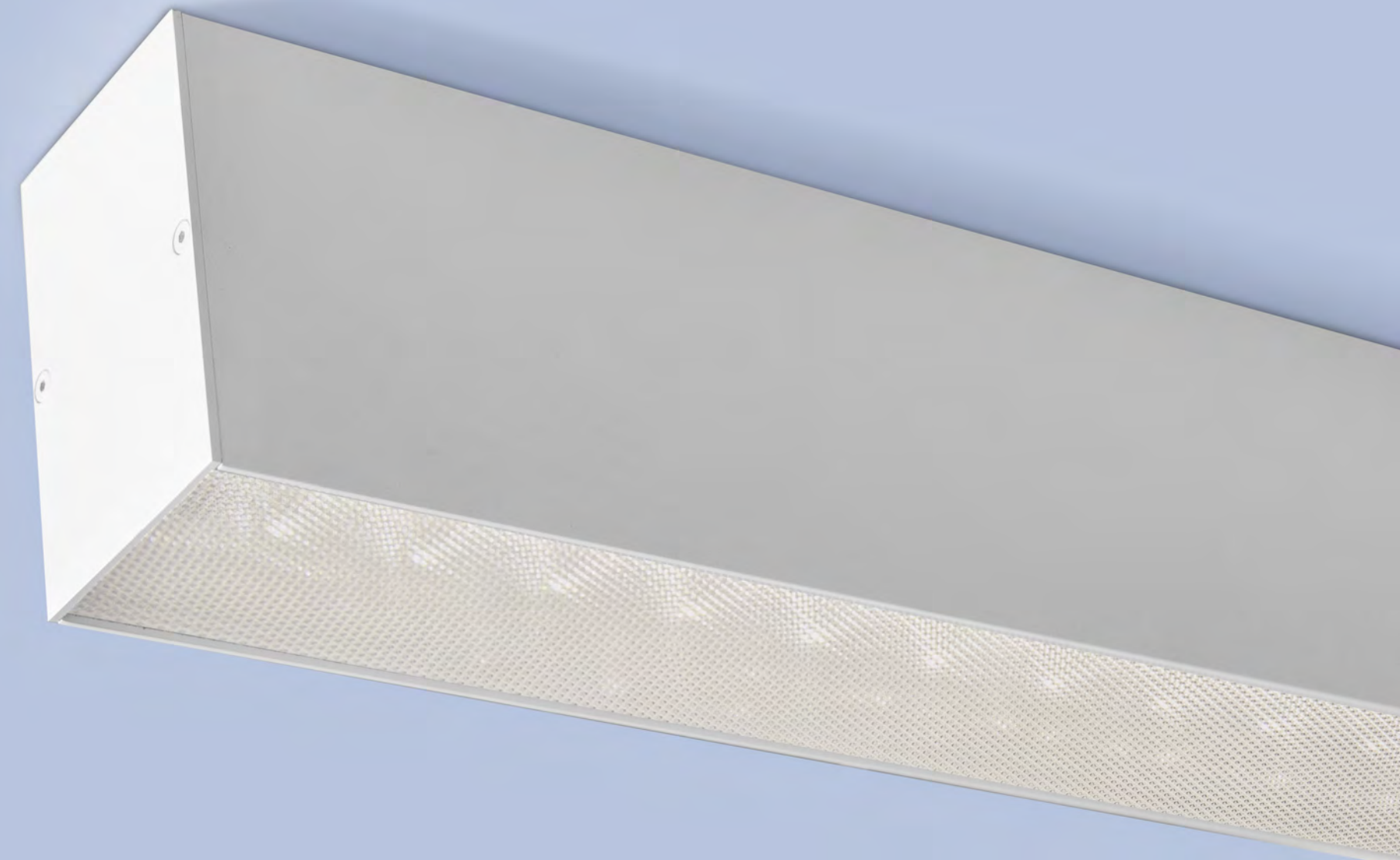
Bright interior guarantees a better mood. A heavily lit table top and dark walls will give an unusual, theatrical effect, but in the long run it will be quite gloomy. It is worth remembering to light the walls and ceiling by adding elegant wall lamps.

Jasne wnętrze gwarantuje lepszy nastrój. Mocno oświetlony blat i ciemne ściany dadzą niezwykle, teatralny efekt, jednak na dłuższą metę będzie dosyć mrocznie. Warto pamiętać o rozświetleniu ścian i sufitu poprzez dodanie eleganckich kinkietów.

4

You don't know yet where the desks will be standing? The PRO series will allow you to light the entire room in such a way, that part each meets the required standards.

Jeszcze nie wiesz gdzie będą stały biurka? Serie PRO pozwolą oświetlić całe pomieszczenie tak, żeby każdy jego skrawek spełniał wymagane normy.



TRU PRO

aqform.com/BB0022



RAFTER points is the essence of functionality and comfort. Thanks to recessed light sources and the use of black mirror finishes, the points version allows you to significantly reduce UGR. Lower UGR means greater eye comfort, easier perception of details and higher precision of actions without unnecessary eye straining. With its precise optics, RAFTER is perfect where strong light is needed on a selected surface without unnecessary illuminating the surroundings.

RAFTER points to kwintesencja funkcjonalności i komfortu. Dzięki cofnięciu źródeł światła i wykorzystaniu czarnych lustrzanych wykończeń wersja points pozwala znacząco ograniczyć UGR. A niższe UGR to wyższy komfort dla oczu, łatwiejsze dostrzeganie detali i wyższa precyzja działań bez zbędnego obciążania wzorku. Ze swoją precyzyjną optyką RAFTER idealnie sprawdza się tam, gdzie potrzebne jest mocne światło na wybranej powierzchni bez zbędnego rozświetlania otoczenia.









24

25

26

54

SIRCA

aqform.com/SC0013



In lighting solutions it often happens that visually similar products differ completely from the technical point of view. SIRCA and MORE are a perfect example of this. MORE was created to accentuate and illuminate spaces with very high requirements in terms of protection against glare. SIRCA on the other hand, is a luminaire optimized to light the largest possible spaces at a low operating cost.

W oświetleniu dosyć często zdarza się, że podobne wizualnie produkty całkowicie różnią się od strony technicznej. SIRCA i MORE są doskonałym przykładem. MORE został stworzony do akcentowania i oświetlania przestrzeni o bardzo wysokich wymaganiach w zakresie ochrony przed oślnieniem. Za to SIRCA to oprawa zoptymalizowana do oświetlania możliwie dużych przestrzeni przy niewielkim koszcie eksploatacji.

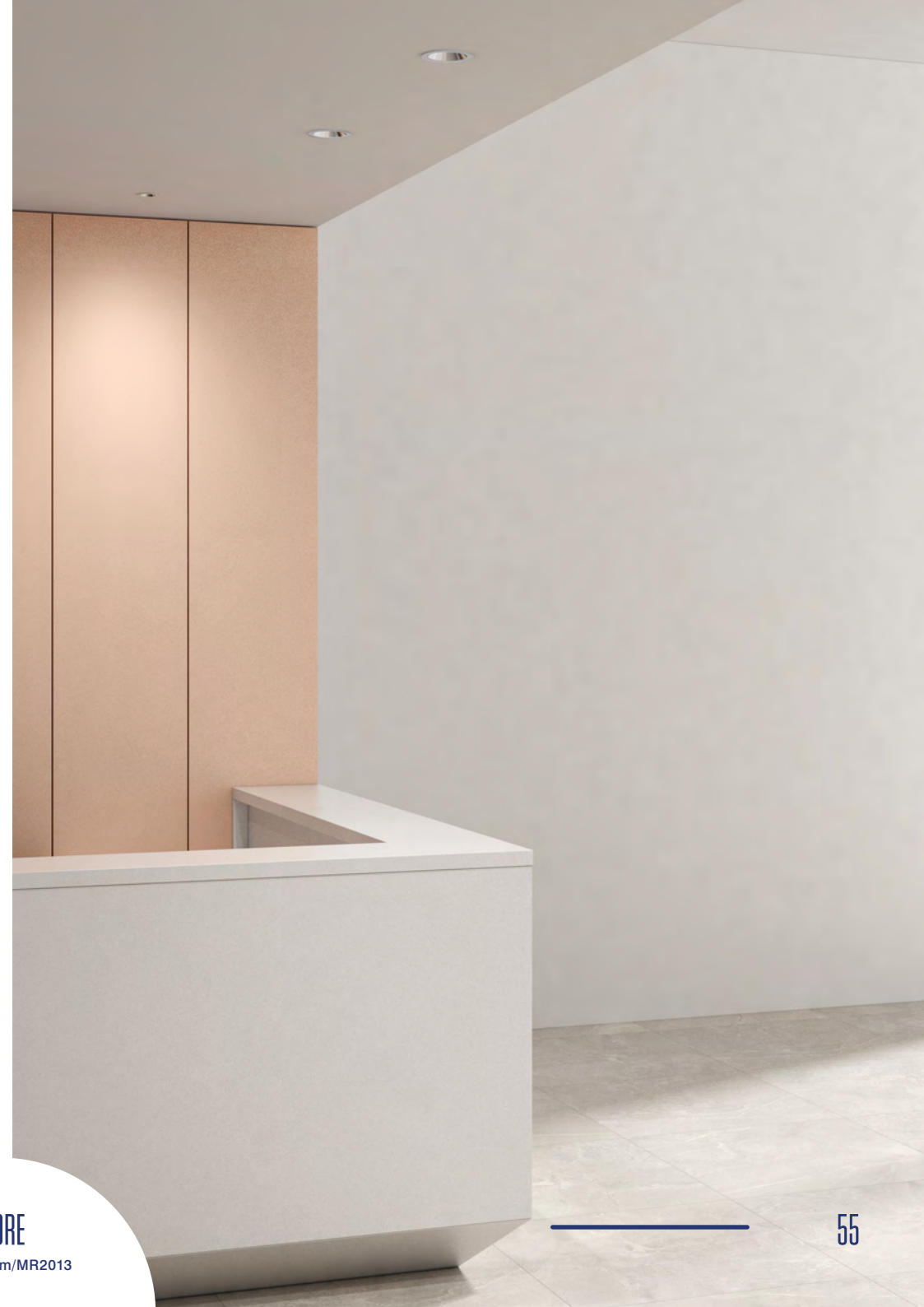
Both luminaires have a similar finish in the visible part, but their interiors are very different. MORE can be tilted. SIRCA, depending on the version, needs only 45-55mm of mounting height. Each of these luminaires meets different needs and allows for far-reaching optimization of the lighting design.

Obie oprawy mają podobne wykończenie w części widocznej po montażu, jednak ich wnętrza bardzo się różnią. MORE daje się wychylić. Za to SIRCA, w zależności od wersji, potrzebuje zaledwie 45-55mm wysokości montażowej. Każda z tych opraw odpowiada na inne potrzeby i umożliwia daleko idącą optymalizację projektu oświetlenia.



MORE

aqform.com/MR2013



55



Doctors offices, Poznań | design: inDe projekt
photo: Bartek Bieleński fotografia







MAXI RING dot
aqform.com/MR1075

RAFTER
aqform.com/RA0015



more than just a shape

In the world of lighting, design does not end with shape. The key is a balanced combination of form and technology so that one complements the other.

The appropriate thickness of the heat dissipation material, the distance between the diode and the lens or reflector selected with surgical precision have a diametrical influence on how the light will spread. Sometimes millimeters make a difference!

With refined lighting products, we can use this to our advantage. In LENS LINE and MIXLINE, increasing the lens diameter by 2mm compared to the early prototype reduced the UGR by 3 points. When designing our products, we make sure that technology aesthetically complements form and the other way round, always with a characteristic tone of minimalism.

W świecie oświetlenia wzornictwo zdecydowanie nie kończy się na kształcie. Kluczem jest wyważone połączenie formy z technologią tak, żeby jedno uzupełniało drugie.

Odpowiednia grubość materiału odprowadzającego ciepło czy dobrana z chirurgiczną precyzją odległość między diodą a soczewką lub reflektorem mają diametralny wpływ na to, jak będzie rozchodzić się światło. Czasem milimetry robią różnicę!

Przy dopracowanych produktach oświetleniowych możemy wykorzystać to na swoją korzyść. W LENS LINE i MIXLINE zwiększenie średnicy soczewki o 2mm w stosunku do wczesnego prototypu obniżyło UGR o 3 punkty. Projektując nasze produkty dbamy o to, aby w estetyczny sposób technologia uzupełniała formę, a forma technologię, zawsze z charakterystyczną nutą minimalizmu.

the essence is inside

hospitality

Lighting a restaurant, cafe or hotel gives the designer great freedom, due to the loose standards and the specificity of these projects. At the same time, it poses a lot of challenges. You need excellent durability and reliability of products especially in hotels, which often operate around the clock. In addition, the following features are important: the appearance of the luminaires, energy efficiency and the comfort of guests.

At the level of the luminaire itself and the entire lighting installation, all these features can be combined. You have to focus on three most important dimensions. Just like at home, in a hotel there is also a variety of possible visual tasks. Two additional aspects are: variable time of performance and the simultaneous presence of employees and visitors who may have different needs, for example because of differences in the time spent in a given room. While creating an intimate atmosphere it is also important to remember not to force the guests to read the menu with a mobile phone flashlight.

Lighting control systems can help here. They are almost a standard for larger investments. Automation solves the problem of lighting selected according to the time of day. For example, a hotel guest arriving at 3 a.m. is unlikely to expect strong light, which will be very practical around 6 p.m.

Reconciling apparent contradictions is easier than it seems!

Oświetlenie restauracji, kawiarni czy hotelu daje projektantowi wielką swobodę ze względu na luźne normy oraz specyfikę samych projektów. Jednocześnie stawia mnóstwo wyzwań. Potrzebna jest znakomita trwałość i niezawodność produktów, zwłaszcza w hotelach, które pracują często całodobowo. Ponadto istotne są wygląd opraw, energooszczędność i komfort gości.

Na poziomie samej oprawy, jak i całej instalacji oświetleniowej, da się połączyć te wszystkie cechy. Trzeba skupić się na trzech, najważniejszych wymiarach. Tak jak w domu, w hotelu też mamy do czynienia z różnorodnością możliwych zadań wzrokowych. Dodatkowe dwa aspekty to: zmienna pora ich wykonywania oraz jednoczesna obecność pracowników i gości, którzy mogą mieć różne potrzeby, choćby ze względu na różnice w czasie spędzonym w danym pomieszczeniu. Ważne też żeby kreując intymną atmosferę jednocześnie nie zmuszać gości do czytania menu wykorzystując światło latarki z telefonu komórkowego.

Z pomocą przychodzą systemy sterowania oświetleniem. To już niemal standard dla większych inwestycji. Automatyka rozwiązuje problem oświetlenia dobrego odpowiednio do pory dnia. Przykładowo gość hotelu przybywający o 3 nad ranem raczej nie oczekuje mocnego światła, które z kolei będzie bardzo praktyczne około godziny 18.

Pogodzenie pozornych sprzeczności jest łatwiejsze niż się wydaje!



SQUARES next
aqform.com/SX2813

MODERN BALL
aqform.com/MB2015

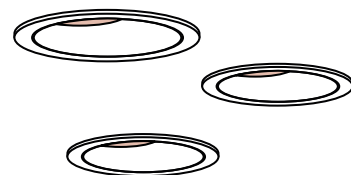
SQUARES next | MODERN BALL



1

Did you know that if the waiter accidentally spills soup on someone, the wrong lighting may be to blame? He probably just couldn't see anything for a moment. After leaving the very brightly lit kitchen to the dining room shrouded in twilight, eyes need time to adapt. Therefore, to make it easier, a "medium" zone is needed between a bright kitchen and a moody restaurant room. Then the eyes comfortably get used to changing lighting conditions.

Czy wiesz, że jeśli kelner przypadkowo obleje kogoś zupą, winne może być źle dobrane oświetlenie? Prawdopodobnie po prostu przez chwilę nic nie widział. Po wyjściu z bardzo jasno oświetlonej kuchni do spowitej półmrokiem sali restauracyjnej, oczy potrzebują czasu na adaptację. Dlatego, żeby była ona łatwiejsza, potrzebna jest strefa „średnia” pomiędzy jasną kuchnią, a nastrojową salą restauracyjną. Wtedy w komfortowy sposób oczy przyzwyczajają się do zmiany warunków oświetleniowych.

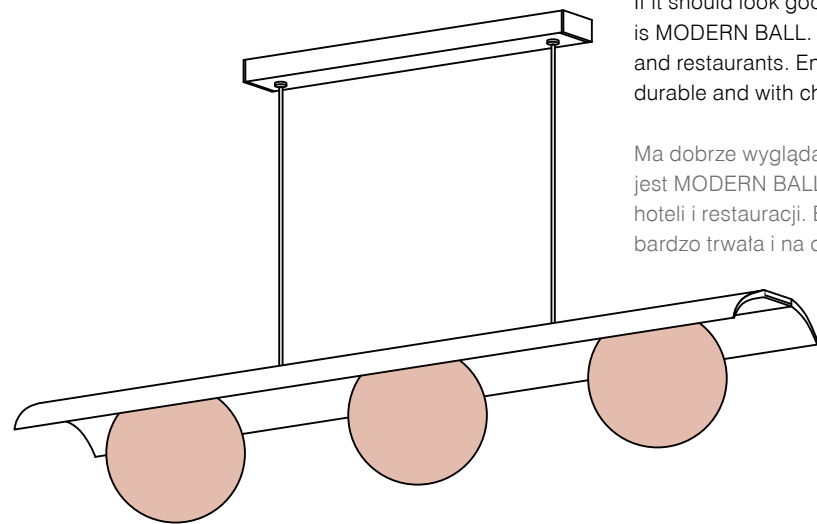


MORE mini
MORE midi
MORE maxi
p. 55

2

If it should look good and shine well, the answer is MODERN BALL. This luminaire is perfect for hotels and restaurants. Energy-saving, controllable, very durable and with character.

Ma dobrze wyglądać i świetnie świecić? Odpowiedzią jest MODERN BALL. To oprawa wprost idealna dla hoteli i restauracji. Energooszczędna, sterowalna, bardzo trwała i na dodatek z charakterem.



MODERN BALL
check out next pages

3

The place is centrally located and we want to distinguish it even after closing hours? Just turn on the light behind the bar, counter or above the tables. As timidly as if candles were back in fashion for a while. It will be cheap and tasteful. It is best to let it turn on when someone else passes by on the street – a simple motion sensor would be sufficient here.

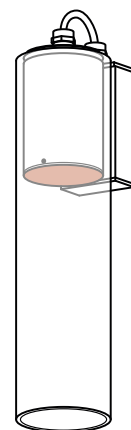
Lokal znajduje się w centrum i zależy nam na wyróżnieniu go nawet po godzinach zamknięcia? Wystarczy włączyć światło za barem, ladą lub nad stolikami. Tak nieśmiało, jakby świece na chwilę wróciły do mody. Będzie i tanio, i gustownie. Najlepiej niech włącza się samo, kiedy ktoś przechodzi ulicą – do tego wystarczy prosty czujnik ruchu.

PET next mini
aqform.com/PE1815

4

Is it impossible to improve your make-up because there are too many shadows on the face or worse, it is not illuminated at all? Bad light is to blame here. A proper wall lamp in a hotel or restaurant bathroom is usually more important than general lighting. It is worth choosing one that will evenly illuminate the face of the person standing in front of the mirror.

Nie da się poprawić makijażu, ponieważ na twarzy robi się za dużo cieni lub, co gorsza, w ogóle nie jest oświetlona? Kinkiet w łazience hotelowej lub restauracyjnej ma zazwyczaj większe znaczenie niż oświetlenie ogólne. Warto wybrać taki, który pozwoli równomiernie oświetlić twarz osoby stojącej przed lustrem.



MODERN GLASS IP43
p. 32

MODERN BALL

aqform.com/MODERN-BALL



MODERN BALL | PET next



MODERN BALL
aqform.com/MB3615

PET next mini
aqform.com/PE1815



SQUARES next
aqform.com/SX2813

SET RAW mini move
aqform.com/SR2012



SET RAW mini move | SQUARES next | MODERN BALL



Moon-shaped MODERN BALL luminaire combines a decorative function with high efficiency and visual comfort. The style of the collection looks back to the 1920s, and its technology reaches far into the 21st century. Milk-glass softly diffuses the light, so that nearly 1000 lumens emitted by a single BALL module spreads nicely around the room. Thanks to this, the MODERN BALL will perform well both as general lighting and as moody side lighting.

The beauty of this collection was taken care of by DECHEMA design studio, and the technology – by AQForm engineers.

Przypominająca kształtem księżyc oprawa MODERN BALL łączy funkcję ozdobną z wysoką efektywnością i komfortem wizualnym. Kolekcja swoją stylistyką puszcza oko do lat 20-tych XX wieku, a technologią sięga daleko w wiek XXI. Mleczne szkło miękko rozprasza światło, dzięki czemu blisko 1000 lumenów emitowanych przez pojedynczy moduł BALL przyjemnie rozchodzi się po pomieszczeniu. Dzięki temu MODERN BALL sprawdzi się i jako oświetlenie ogólne i jako nastrojowe oświetlenie boczne.

O piękno kolekcji zadbało studio projektowe DECHEMA, o technologię – inżynierowie AQForm.



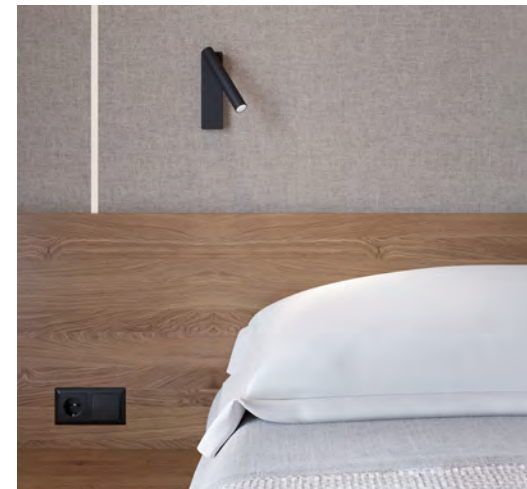






both pages: Modernization of the auditorium hall of the Faculty of Law and Administration of the Jagiellonian University, Larisch Palace, Kraków | design: BLACKHAUS Karol Cieplinski Architekt | photo: Bartłomiej Senkowski





equilibra BALANS
aqform.com/EQ0011

TUBA next
aqform.com/TU3814

PET micro
aqform.com/PE2012

PET micro switch
aqform.com/PE2112

Bedroom is an important place both at home and in the hotel. This is where we rest or we can dive into the world of our favorite book. Therefore, task lighting has to play by special rules here. It is best if we have easy access to it within hand reach. PET micro move – an ally of evening reading enthusiasts – will ensure the comfort of our rest. It focuses attention on the pages of the book, without overly illuminating the surrounding area and thanks to its compact size it saves space.

Sypialnia jest miejscem ważnym zarówno w przestrzeni domowej, jak i w hotelu. To tam odpoczywamy lub zanurzamy się w świetle ulubionej lektury. Dlatego tutaj oświetlenie zadaniowe rządzi się szczególnymi prawami. Najlepiej, jeśli mamy do niego łatwy dostęp w zasięgu ręki. PET micro move – sprzymierzeniec amatorów wieczornego czytania – zadba o komfort wypoczynku. Skupia uwagę na kartkach książki, nie rozświetlając nadmiernie otoczenia wokół, a dzięki niewielkim rozmiarom pozwoli zaoszczędzić przestrzeń.





lighting amplifies emotions

Lighting can put you to sleep or wake you up. It can relax or irritate you. Help to concentrate or distract.

Light is the only carrier of visible beauty. It is crucial, as it enables us to see at all. Especially to focus eyes on what's important.

Light is usually around 6% of building and operating costs.

Relax. Combining aesthetics, functionality and economy does not have to be difficult.

Oświetlenie może uśpić lub obudzić. Może zrelaksować lub rozdrażnić. Pomóc w koncentracji lub rozproszyć.

Światło jest jedynym nośnikiem widocznego piękna. Jest kluczowe, żeby w ogóle móc zobaczyć. A w szczególności, żeby nakierować wzrok na to, co ważne.

Światło to zazwyczaj około 6% kosztów budowy i eksploatacji obiektu.

Spokojnie. Łączenie estetyki, funkcjonalności i ekonomii wcale nie musi być trudne.

exposition

Perspective began to be used in European painting in the 15th-century. Soon after, the concept of *chiaroscuro* appeared and to this day the paintings of Renaissance masters delight more than their medieval competition. In case of designing an exhibition in a shop or a gallery, you can adopt similar principles as in painting: bring out from the background, show the shape, emphasize the colour.

Whether lighting a mannequin in a clothing store or a sculpture by a famous artist, you require lighting from three sides. Too sharp *chiaroscuro* on the object itself is undesirable. It does not help with observation and thus disturbs the basic function of the entire interior: possibility to notice what should be noticed. For this reason it is even more important than usual to avoid lighting where it is not needed when illuminating displays.

Obtaining the correct effect depends on three parameters: proper placement of lighting fixtures, precise light distribution at the level of a single fixture and high colour rendering. Their proper combination ensures right modeling with light and guarantees that the colours will be saturated and faithfully rendered. An additional difficulty is the mobility of the illuminated objects, but this problem is most often easily solved by track systems. However, it is worth remembering to properly train employees responsible for lighting the exhibition – even the best system will be useless if it is not consciously used!

W XV-wiecznym malarstwie europejskim zaczęto stosować perspektywę. Niedługo później pojawiła się koncepcja *chiaroscuro*, dzięki której do dziś obrazy mistrzów renesansu zachwycają bardziej, niż ich średniowieczna konkurencja. W przypadku projektowania ekspozycji w sklepie czy w galerii można przyjąć podobne zasady, jak w malarstwie: wydobyć z tła, pokazać kształt, uwydatnić kolor.

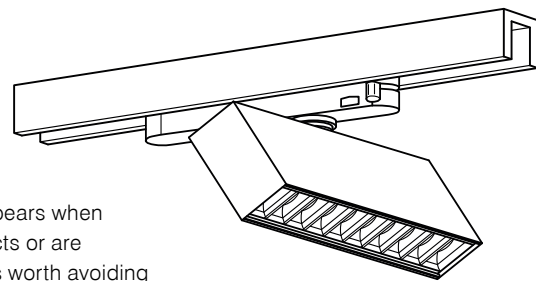
Niezależnie od tego, czy oświetlamy manekina w sklepie odzieżowym, czy rzeźbę słynnego artysty, wymagają one oświetlenia z trzech stron. Zbyt ostry światłocień na samym obiekcie jest niepożądany. Nie pomaga w obserwacji, a więc zaburza podstawową funkcję całego wnętrza: możliwość zauważenia tego, co ma być zauważone. Z tego względu przy oświetleniu ekspozycji jeszcze ważniejsze niż zwykle jest unikanie oświetlenia tam, gdzie nie jest ono potrzebne.

Uzyskanie prawidłowego efektu zależy od trzech parametrów: właściwego rozmieszczenia opraw oświetleniowych, precyzyjnego rozsyłu światła na poziomie pojedynczej oprawy oraz wysokiego odwzorowania barw. Ich odpowiednie połączenie daje właściwe modelowanie światłem i gwarancję, że kolory będą nasycone i wiernie odwzorowane. Dodatkową trudność stanowi ruchomość oświetlanych obiektów, ale ten problem najczęściej z łatwością rozwiązują szynoprzewody. Warto jednak pamiętać o przeszkoleniu pracowników odpowiedzialnych za oświetlenie ekspozycji – nawet najlepszy system na nic się zda, jeśli nie będzie świadomie wykorzystywany!



ROLL

aqform.com/RL1016

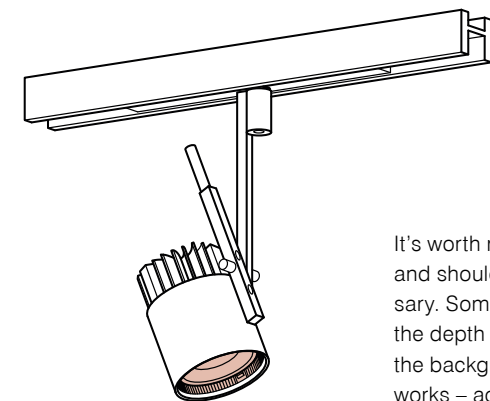


1

How to avoid glare in the store? It appears when luminaires illuminate too distant objects or are directed parallel to passageways. It is worth avoiding this and additionally use lighting with the greatest possible shielding angle.

Jak uniknąć oślnienia w sklepie? Pojawia się gdy oprawy oświetlają zbyt odległe obiekty lub są skierowane równolegle do ciągów komunikacyjnych. Warto tego unikać i dodatkowo stosować oświetlenie z możliwie dużym kątem ochrony.

RAFTER points
p. 91

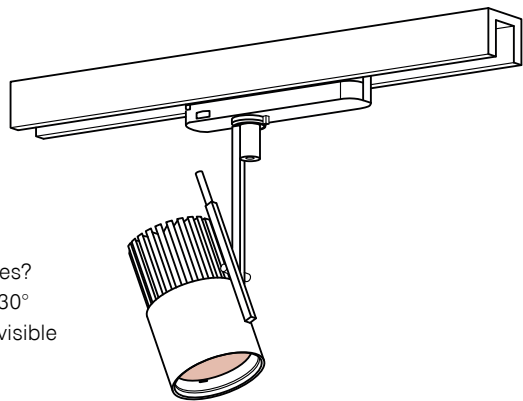


2

It's worth remembering that the canvases are fragile and should not be exposed to more light than necessary. Sometimes a few dozen lux is enough to show the depth of the painting. The main thing is to keep the background – in the case of valuable and delicate works – adequately dark.

Warto pamiętać, że płótna są delikatne i nie należy narażać ich na więcej światła niż to konieczne. Czasami wystarczy kilkadziesiąt luksów, żeby pokazać głębię obrazu. Grunt to pilnować tła – w przypadku dzieł cennych i delikatnych – odpowiednio ciemnego.

1000 PRO
aqform.com/PR1016

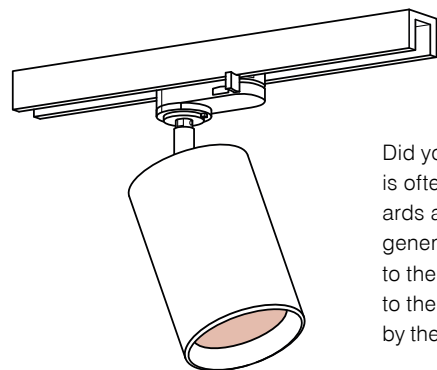


3

How to avoid unwanted reflections that interfere with the observation of graphics or images? Position the luminaire at an angle of approx. 30° from the vertical. Then the reflections will be visible only to the observer lying on the floor.

Jak uniknąć niepożądanych refleksów światła, które przeszkadzają w obserwacji grafiki lub obrazu? Ustaw oprawę pod kątem ok. 30° od pionu. Wówczas refleksy będą widoczne tylko dla obserwatora leżącego na podłodze.

2000 PRO
check out next pages



4

Did you know that general lighting in exhibition spaces is often not needed at all? In the store, the standards are so low that, apart from the cash register, general lighting can be implemented as a "bonus" to the exhibition. In a museum, it can be even harmful to the exhibits themselves, which is taken into account by the standards.

Czy wiesz, że oświetlenie ogólne w przestrzeniach wystawienniczych często w ogóle nie jest potrzebne? W sklepie normy są na tyle niskie, że poza kasą można zrealizować oświetlenie ogólne „przy okazji” ekspozycji. W muzeum może być wręcz szkodliwe dla samych eksponatów, co uwzględniają też normy.

PET next maxi
p. 90



2000 PRO
aqform.com/PR4016

We can observe almost the entire surface of the illuminated object when it is lit by three light sources. In this arrangement, all details are visible and the exposure is even. **Photo 1**

When the lighting is coming only from one direction, a sharp shadow forms on the side. This type of lighting is sufficient to see, but not necessarily sufficient for a detailed observation of the product. It also carries a greater load of expression. **Photo 2**

The sharp contrast that can be obtained by lighting the background behind an object is enough to just notice its presence. It is an interesting way to emphasize the exhibition or the restaurant in the evening hours, while also saving a lot of energy. **Photo 3**

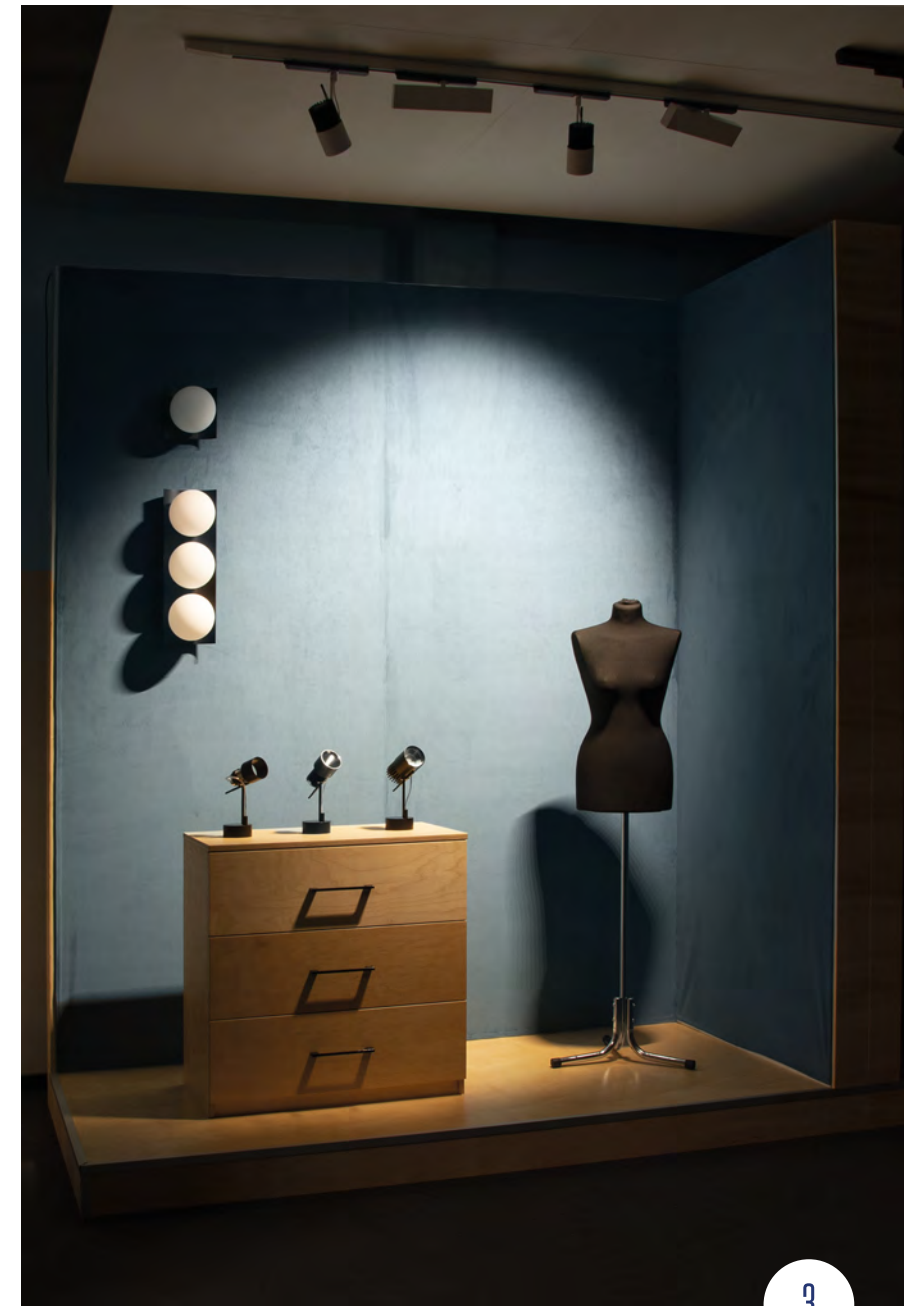
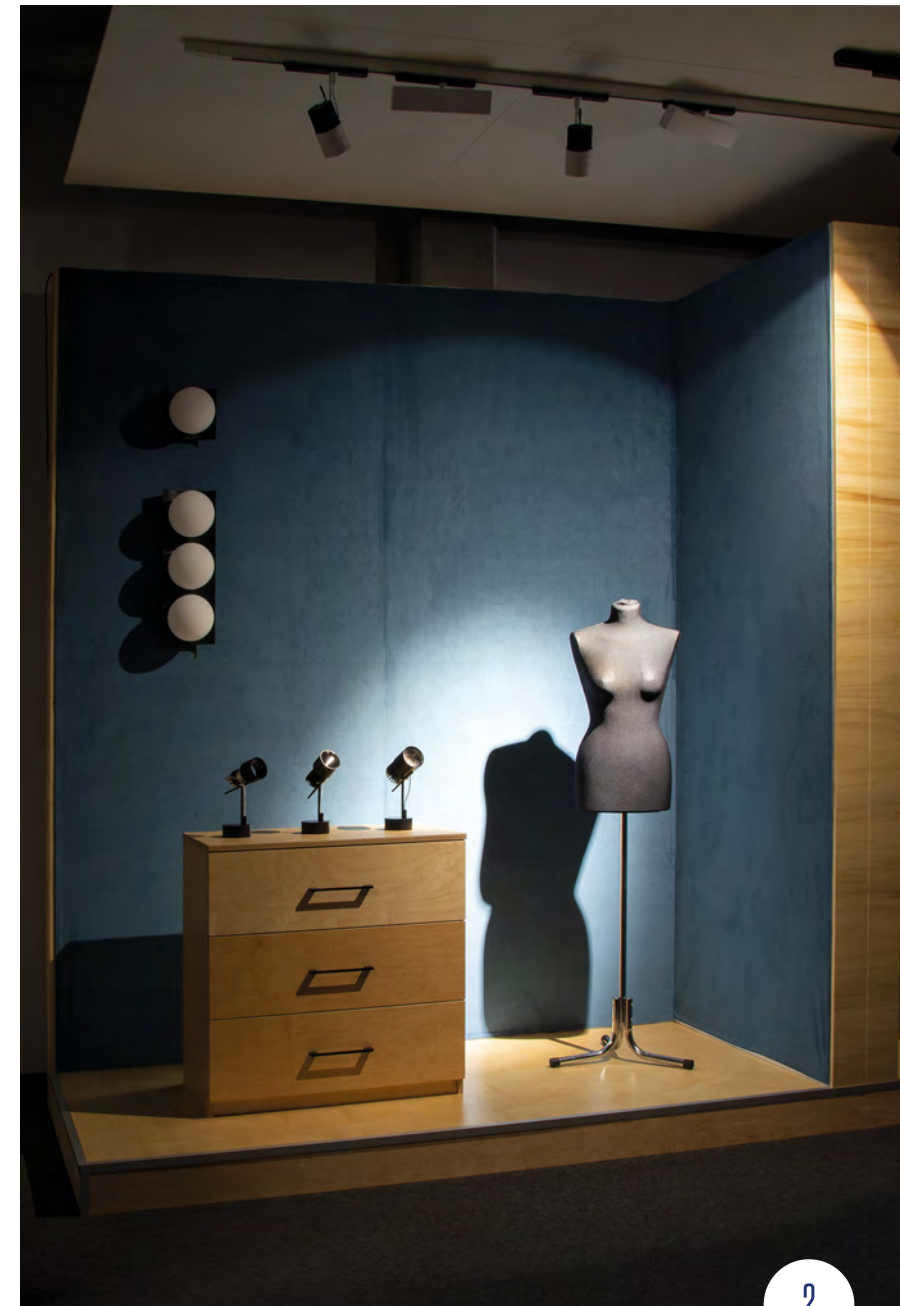
Prawie całą powierzchnię oświetlanego obiektu możemy zaobserwować, kiedy jest oświetlony trzema źródłami światła. Przy takim ułożeniu są widoczne wszystkie szczegóły, a ekspozycja jest równomierna. **Zdjęcie 1**

Kiedy oświetlenie kierujemy tylko z jednej strony, z boku tworzy się mocny cień. Taki rodzaj oświetlenia jest wystarczający, aby zauważyć produkt, lecz niedostateczny do jego szczegółowej obserwacji. Niesie ze sobą również większy ładunek ekspresji. **Zdjęcie 2**

Ostry kontrast, który można uzyskać poprzez oświetlenie tła za obiektem, wystarczy do samego zauważenia jego obecności. To ciekawy sposób podkreślenia ekspozycji czy sali restauracyjnej w godzinach wieczornych, pozwalający też zaoszczędzić dużo energii. **Zdjęcie 3**



both pages: AQForm showroom





PET next maxi | RAFTER



PET next maxi
aqform.com/PE2811



2000 PRO
aqform.com/PR4016



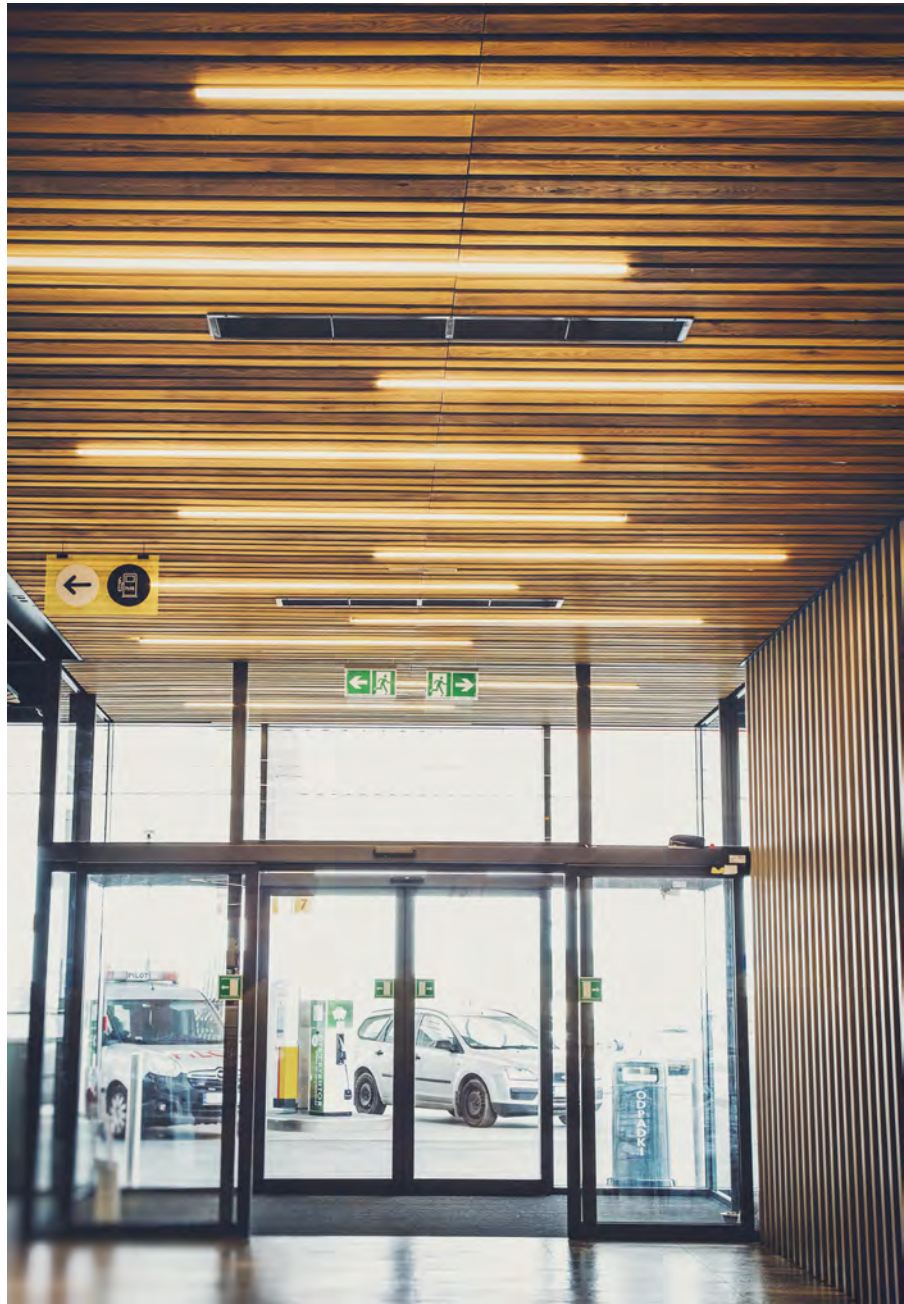
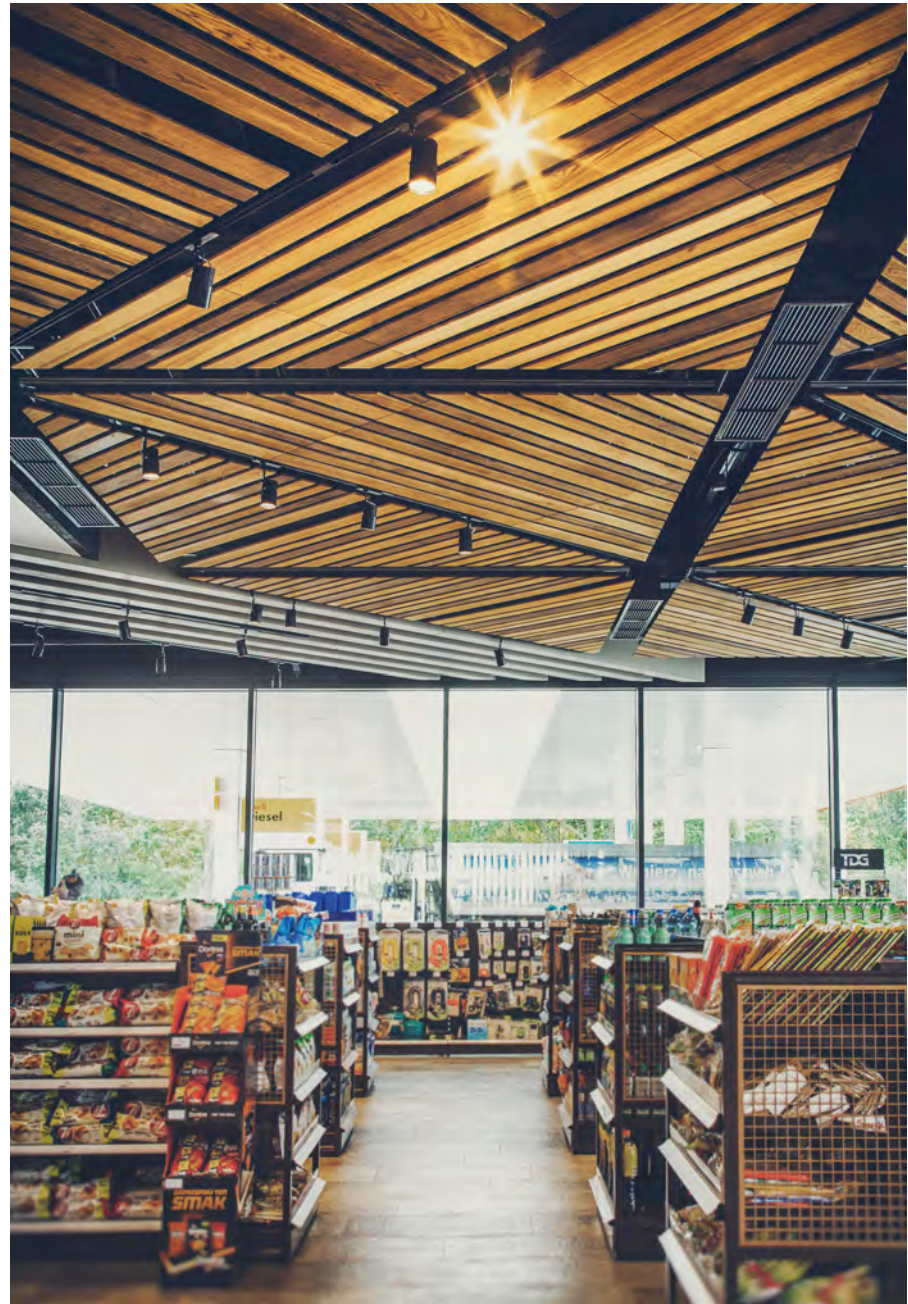
RAFTER points
aqform.com/RA1016



SIRCA
aqform.com/SC0013



both pages: Kąty Port - Shell petrol station, Kąty Wrocławskie | design: Studio Pożoga - Grzesik





creative lighting

In lighting design, you can freely combine creativity with a strategic approach. How?

First of all – you need to provide general lighting to see everything.

Secondly – it is worth reaching for task lighting to see perfectly where it is most important.

Thirdly – we need accent lighting to emphasize what is most beautiful in the interior.

The whole should be complemented by controls, giving easy control over the lighting. Sometimes a few well thought-out switches are enough. Lighting layers interpenetrate and are necessary for each other.

W projektowaniu oświetlenia można swobodnie łączyć kreatywność ze strategicznym podejściem. Jak?

Po pierwsze – trzeba zadbać o oświetlenie ogólne, żeby wszystko widzieć.

Po drugie – warto sięgnąć po oświetlenie zadaniowe, żeby widzieć świetnie tam, gdzie jest to najważniejsze.

Po trzecie – oświetlenie akcentujące jest nam potrzebne, żeby podkreślać to, co we wnętrzu najpiękniejsze.

Całość warto uzupełnić o sterowanie, dające łatwą kontrolę nad oświetleniem. Czasem wystarczy kilka dobrze przemyślanych przełączników. Warstwy oświetlenia przenikają się i są dla siebie nawzajem niezbędne.

let the lighting strategy enhance creativity

sketchbook

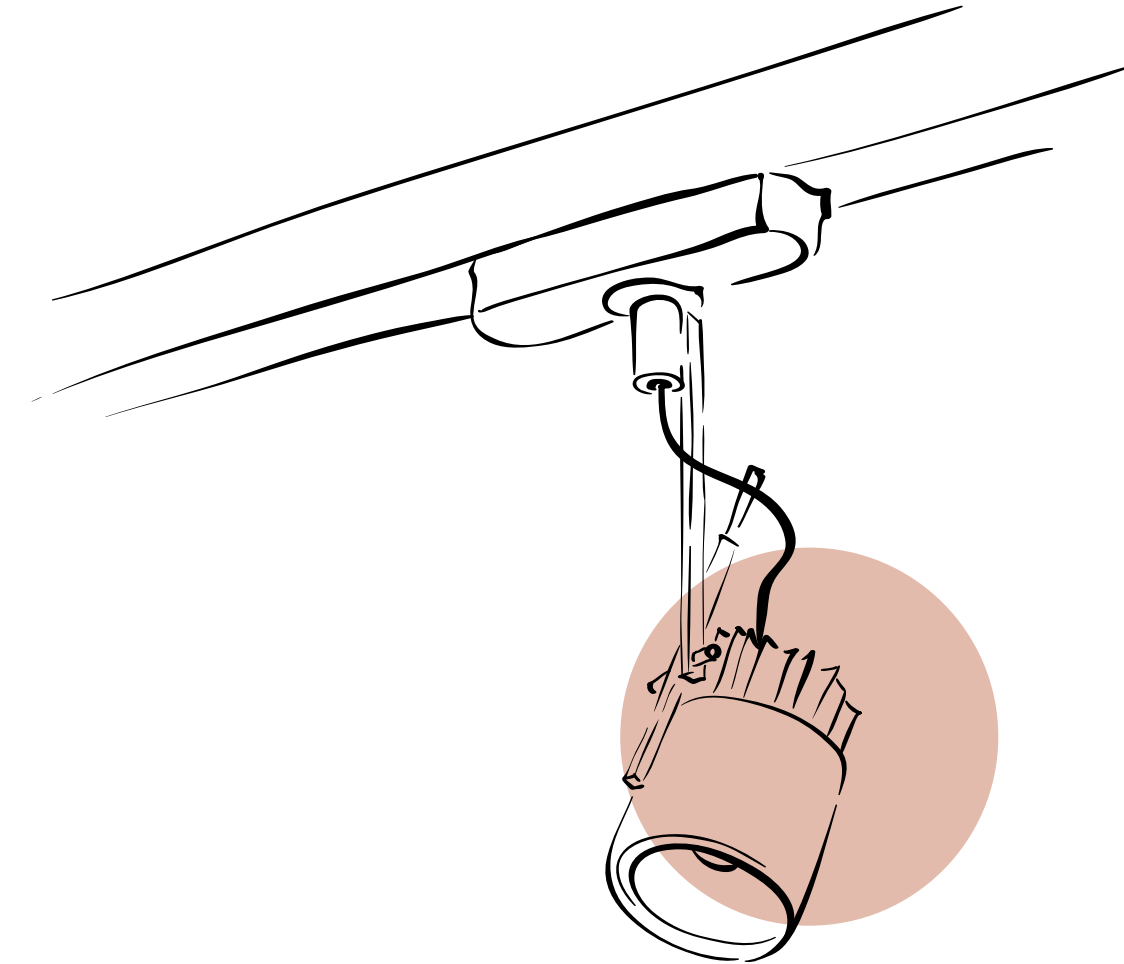
Finally, we suggest a beginning. We leave the following pages empty at your disposal. Notes, ideas, observations, inspirations, projects - this is a place for them.

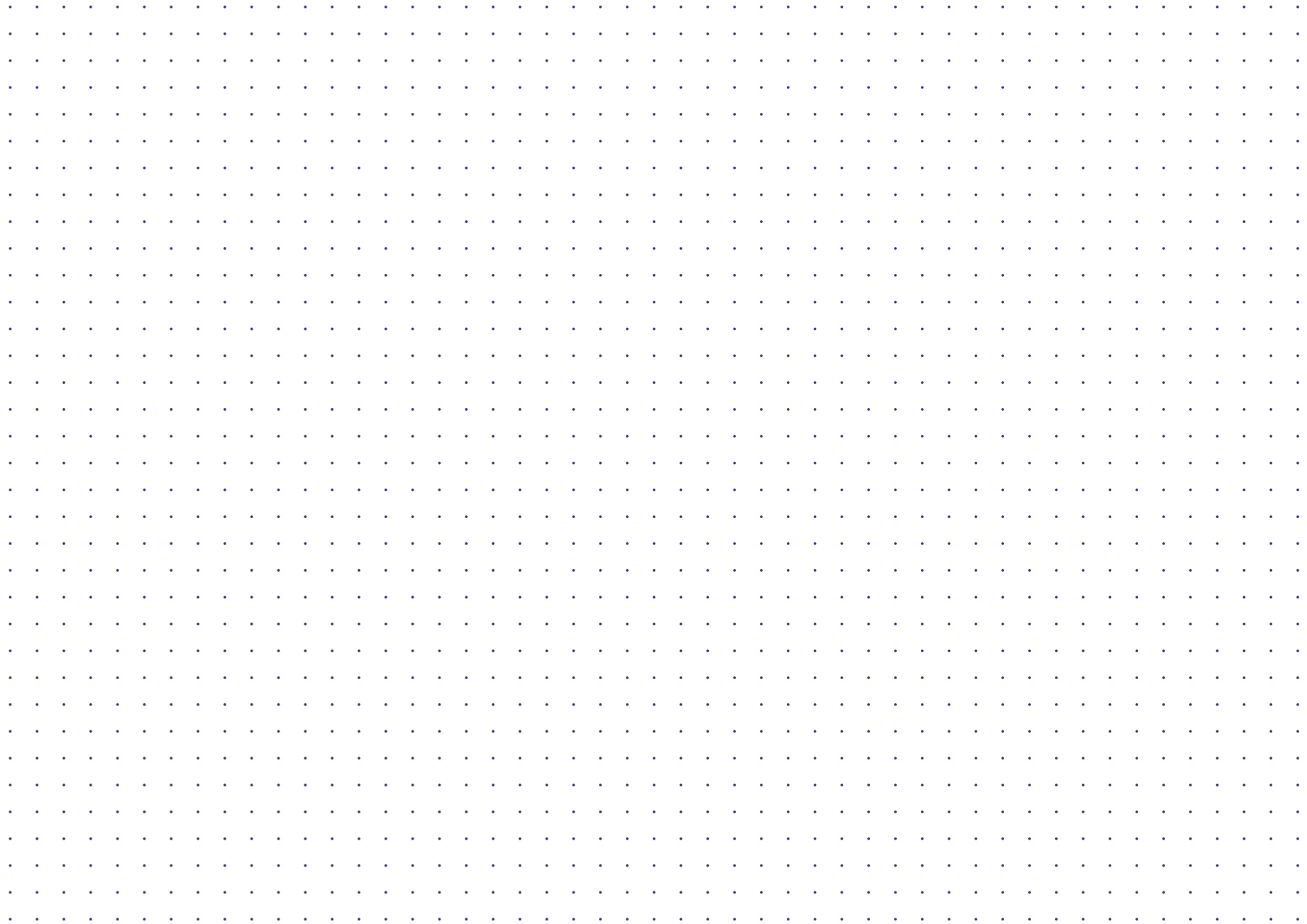
Enjoy!

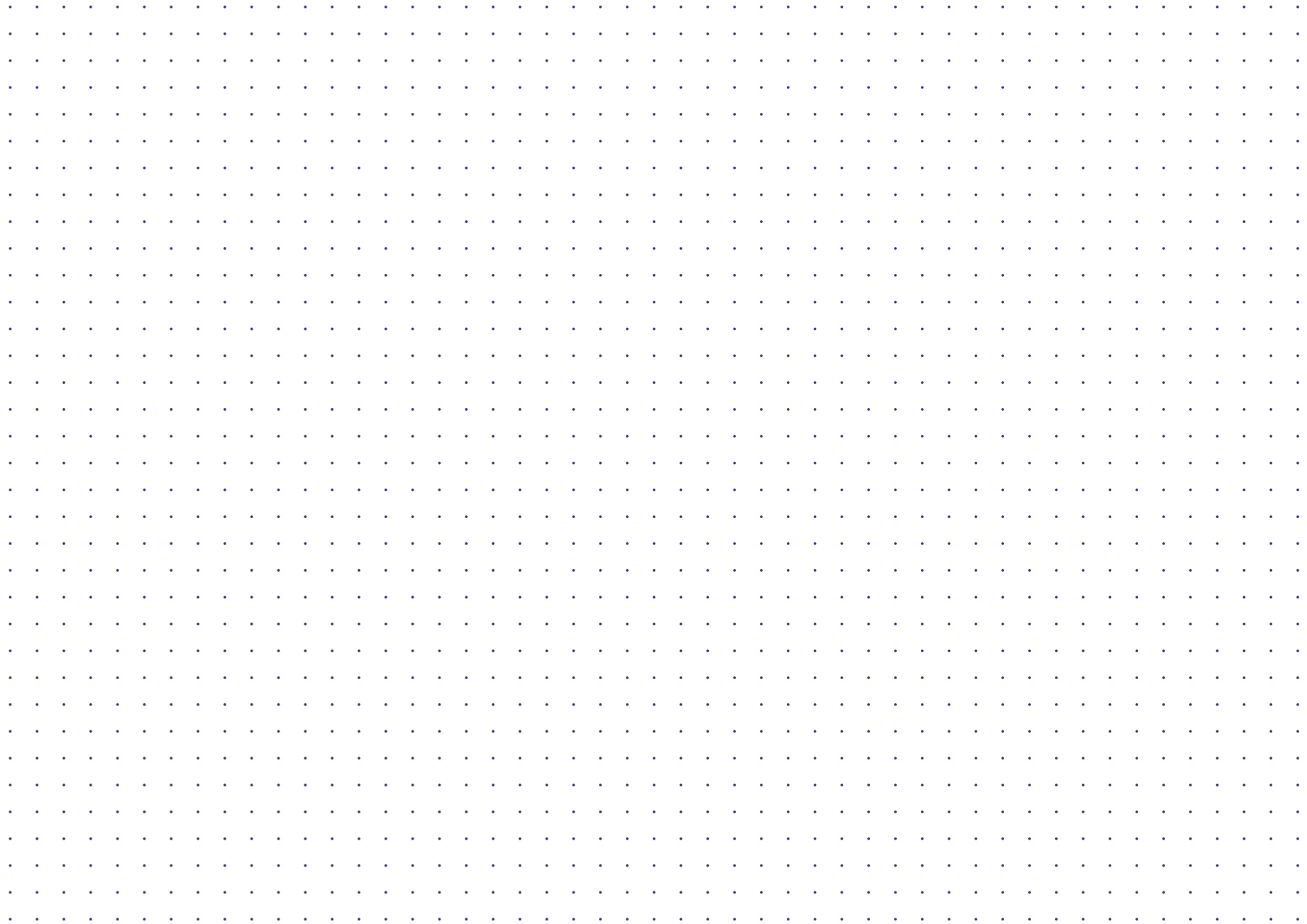
AQFORM
team

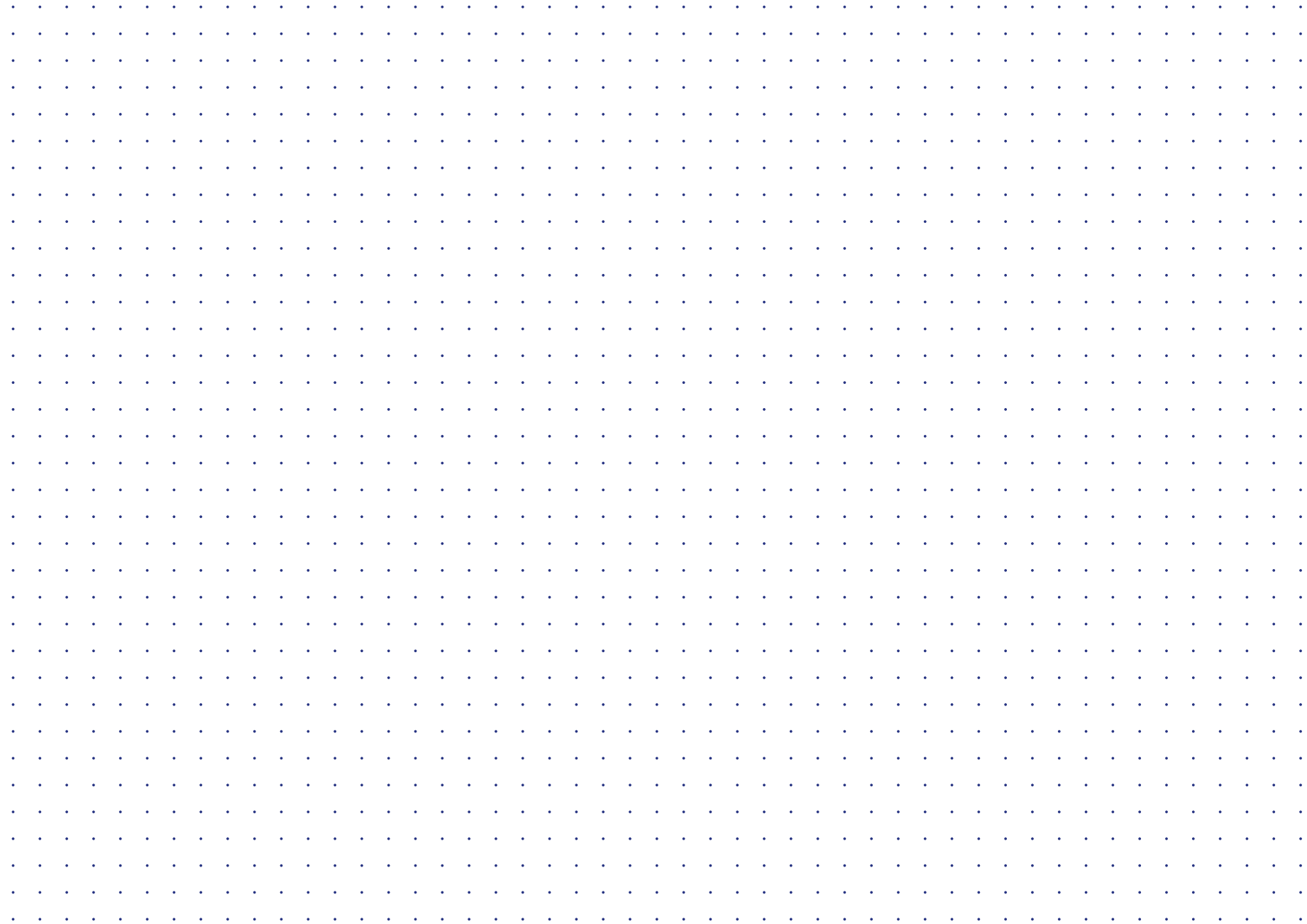
Na zakończenie proponujemy Ci początek. Kolejne strony pozostawiamy do Twojej dyspozycji. Notatki, pomysły, obserwacje, inspiracje, projekty – to miejsce dla nich.

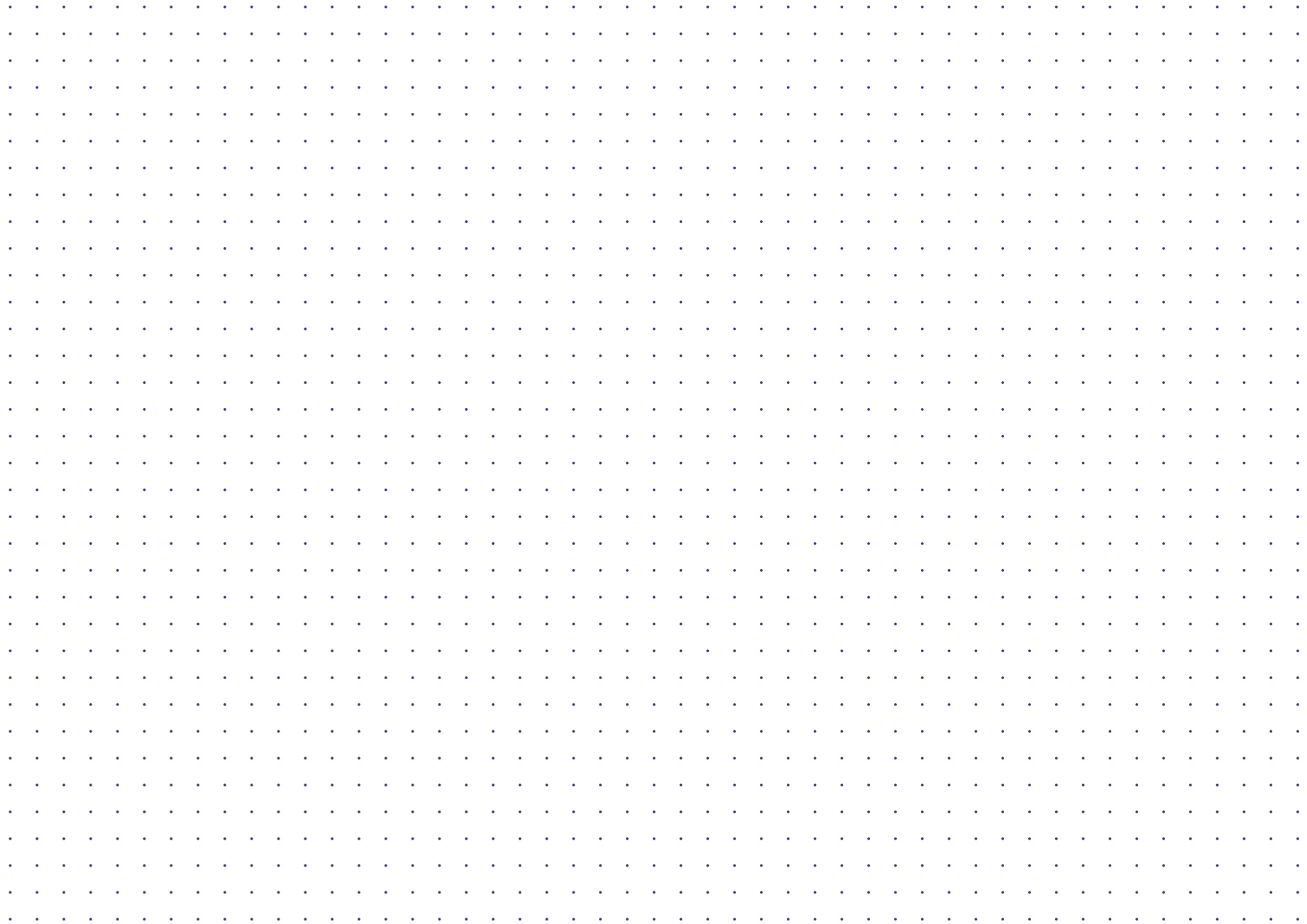
Powodzenia!

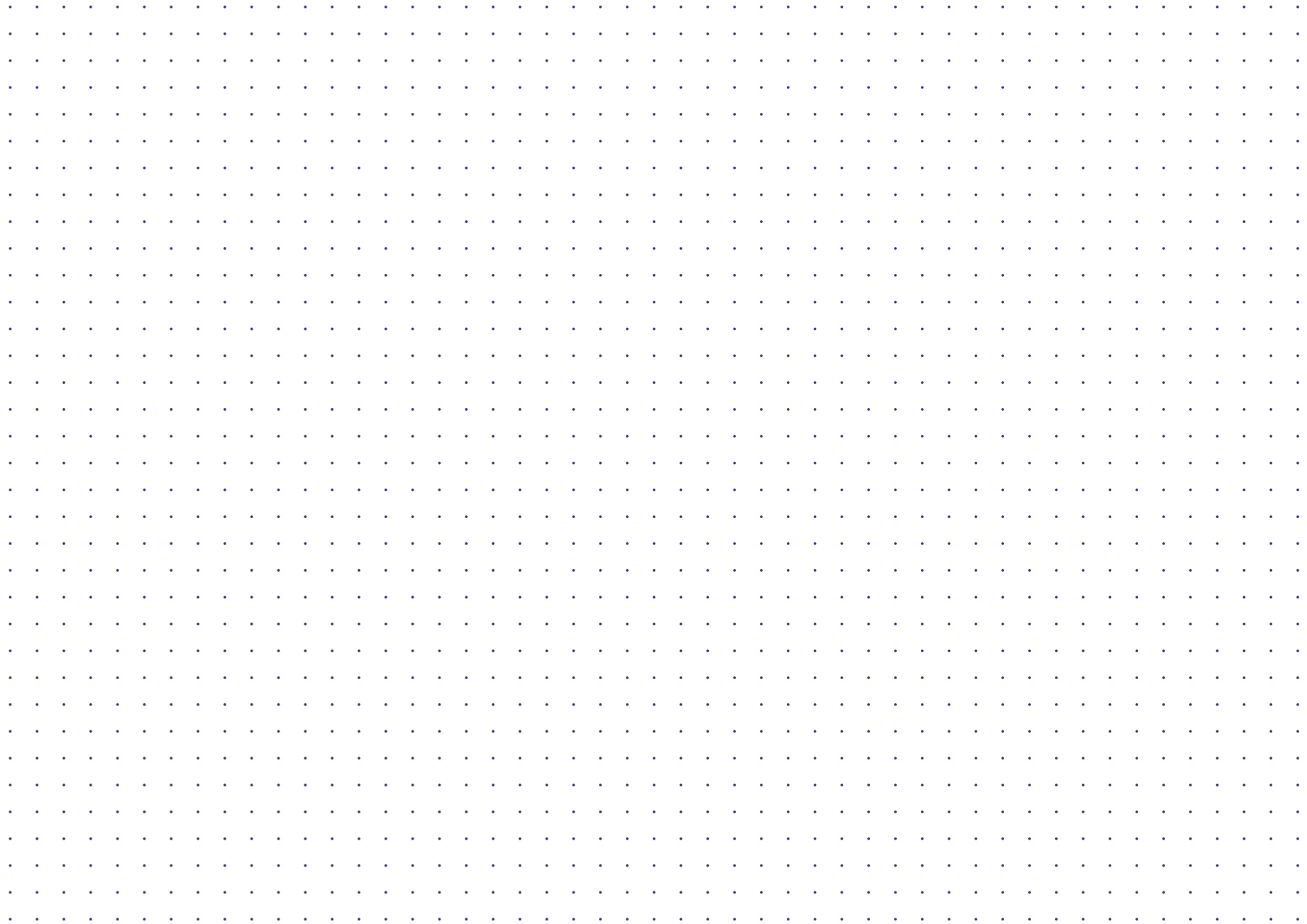


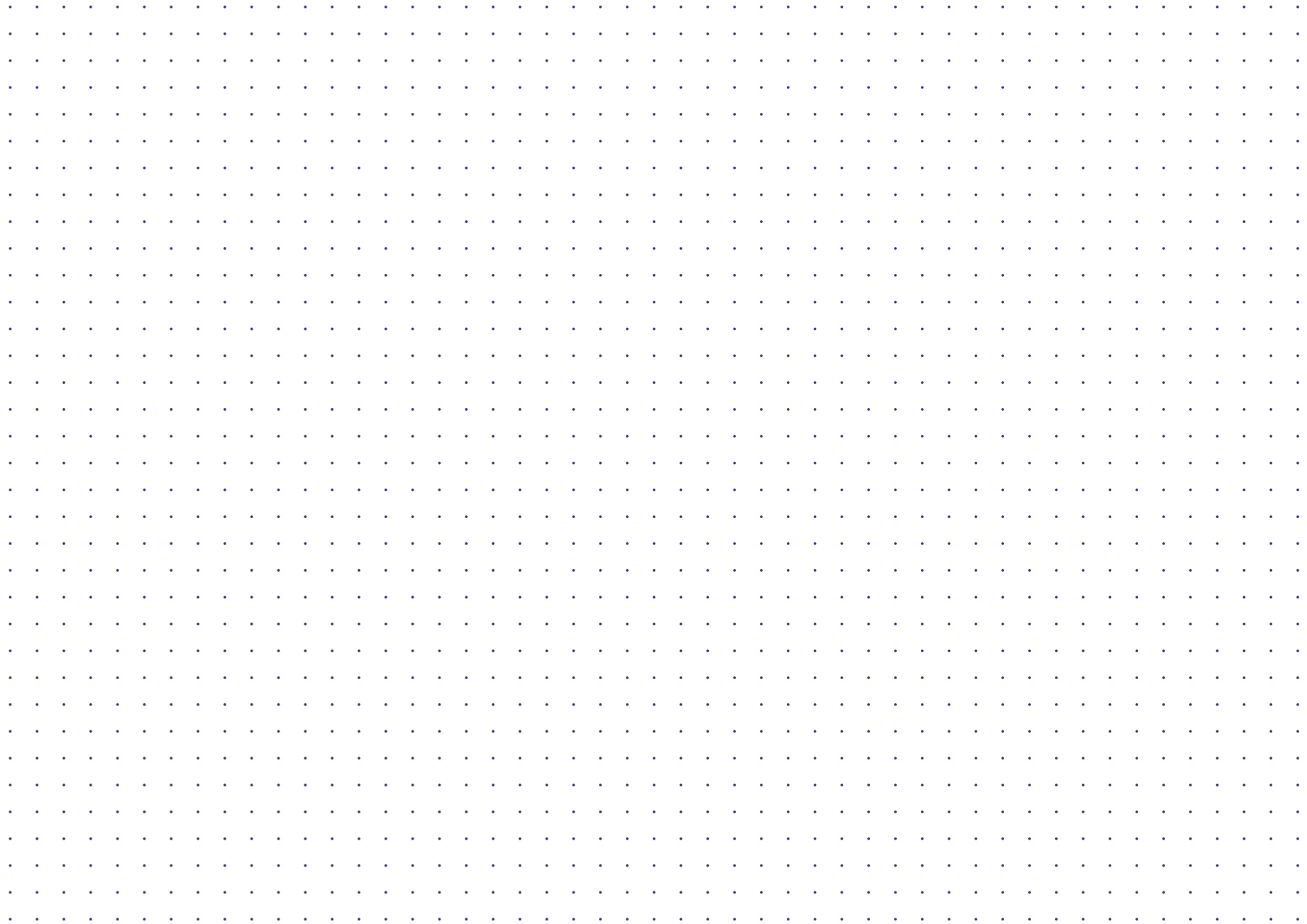


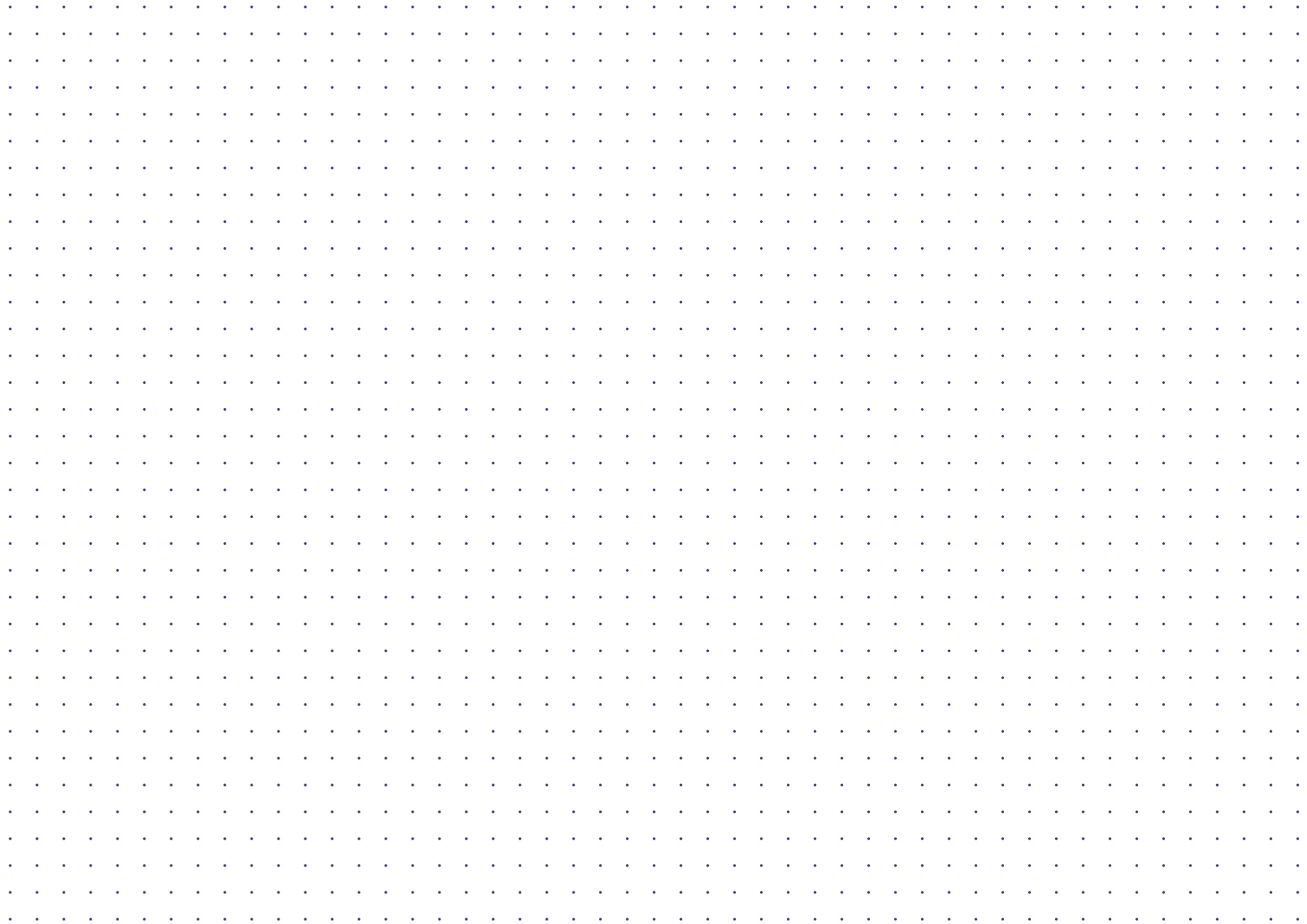


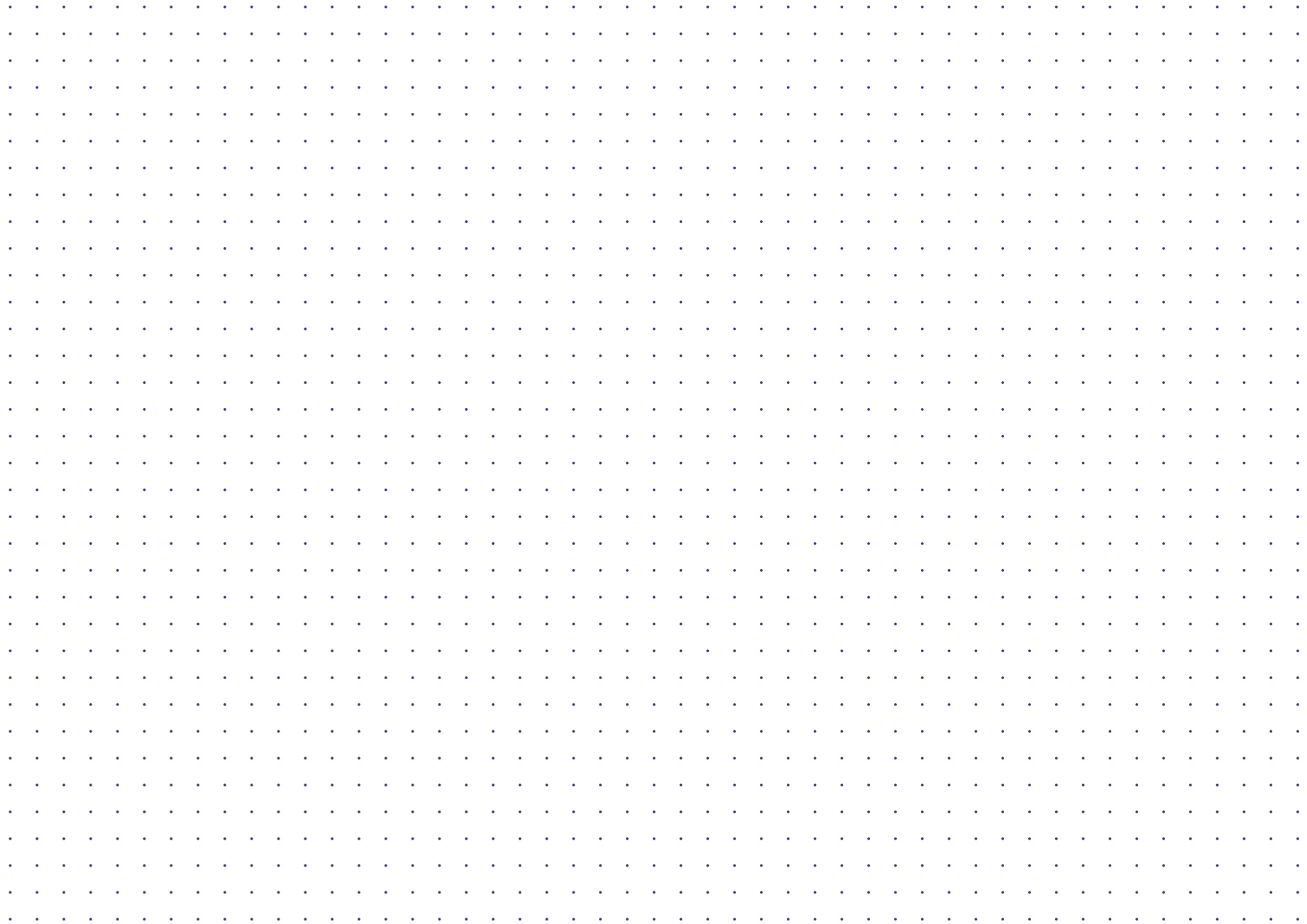


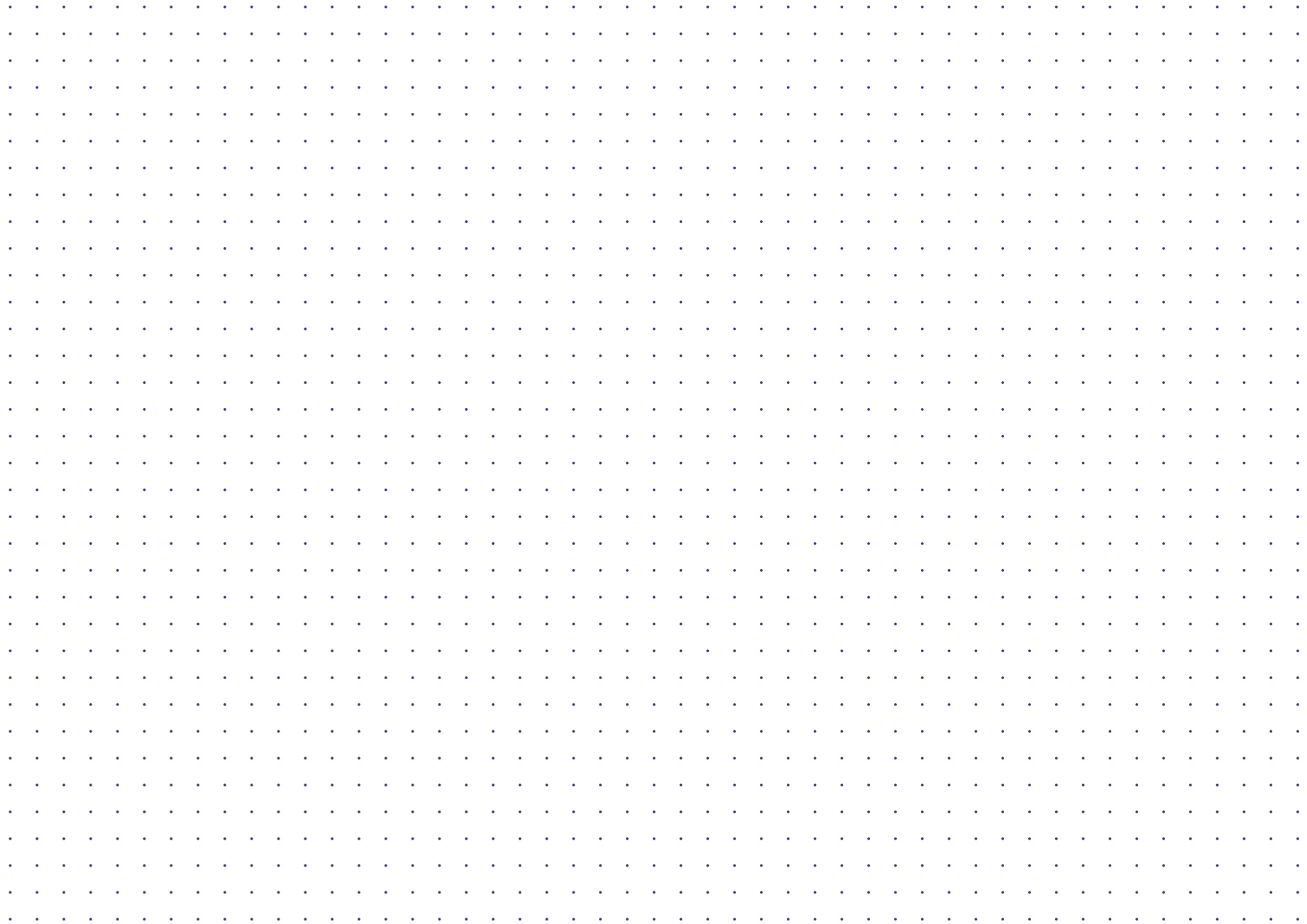


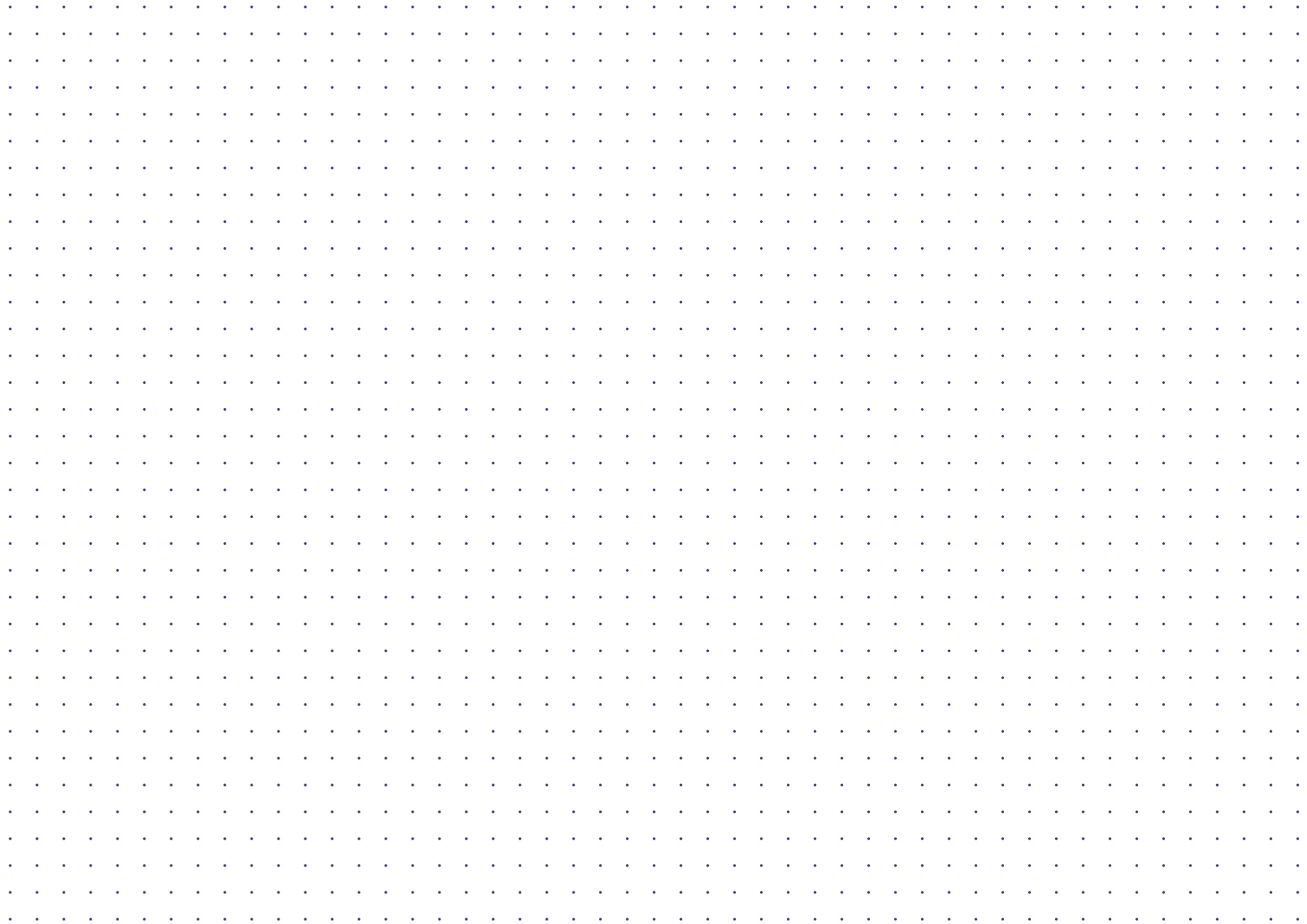


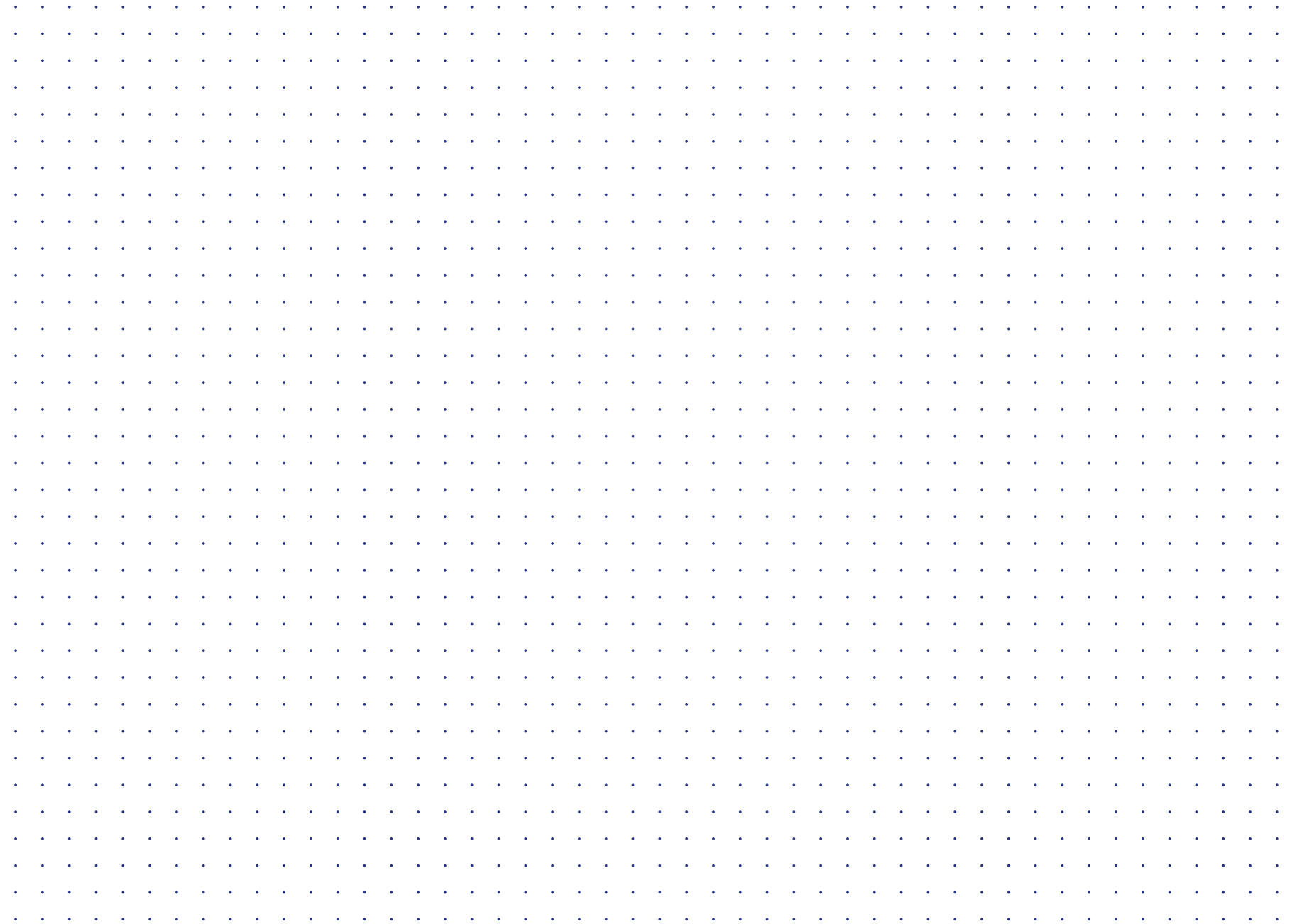
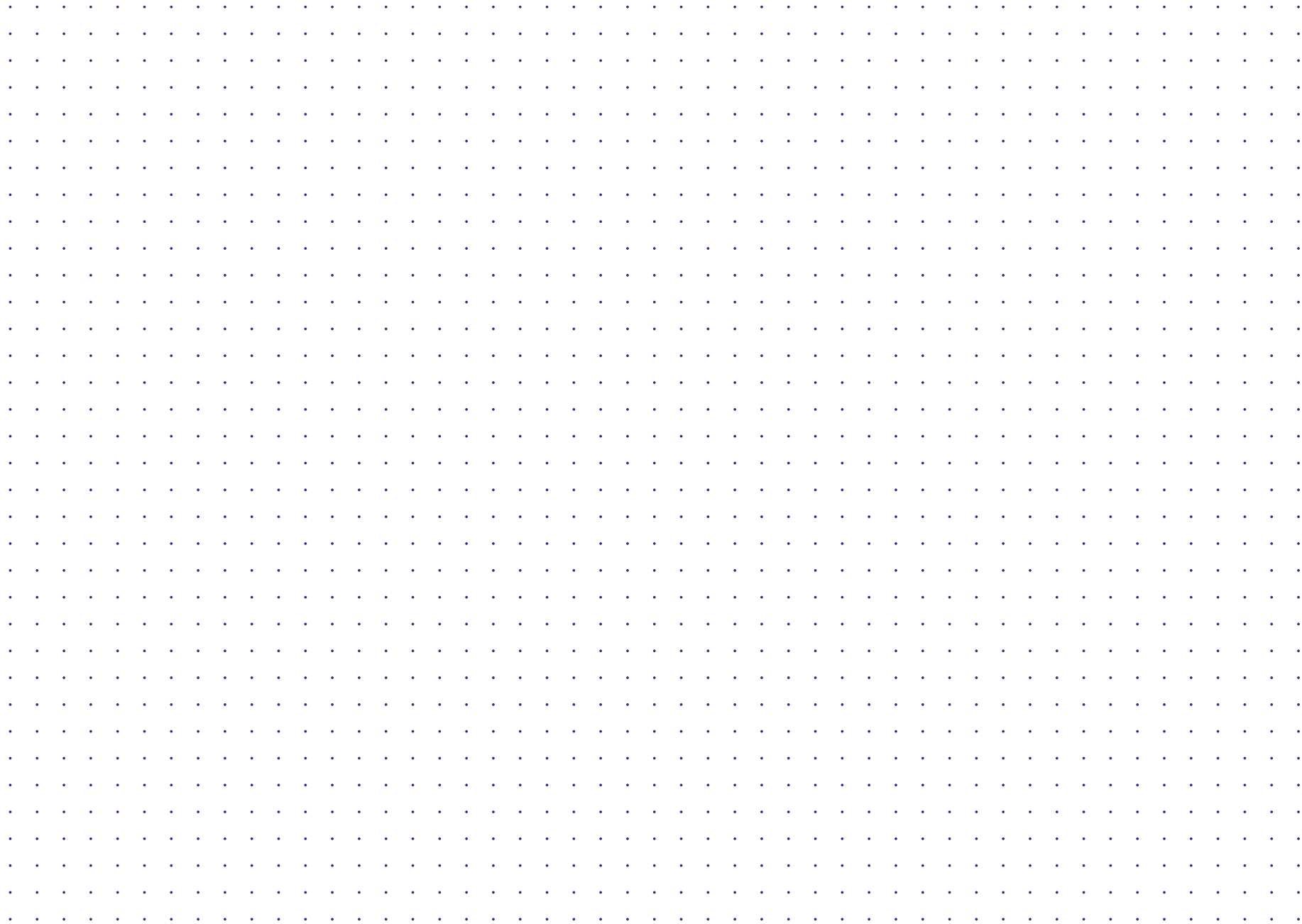


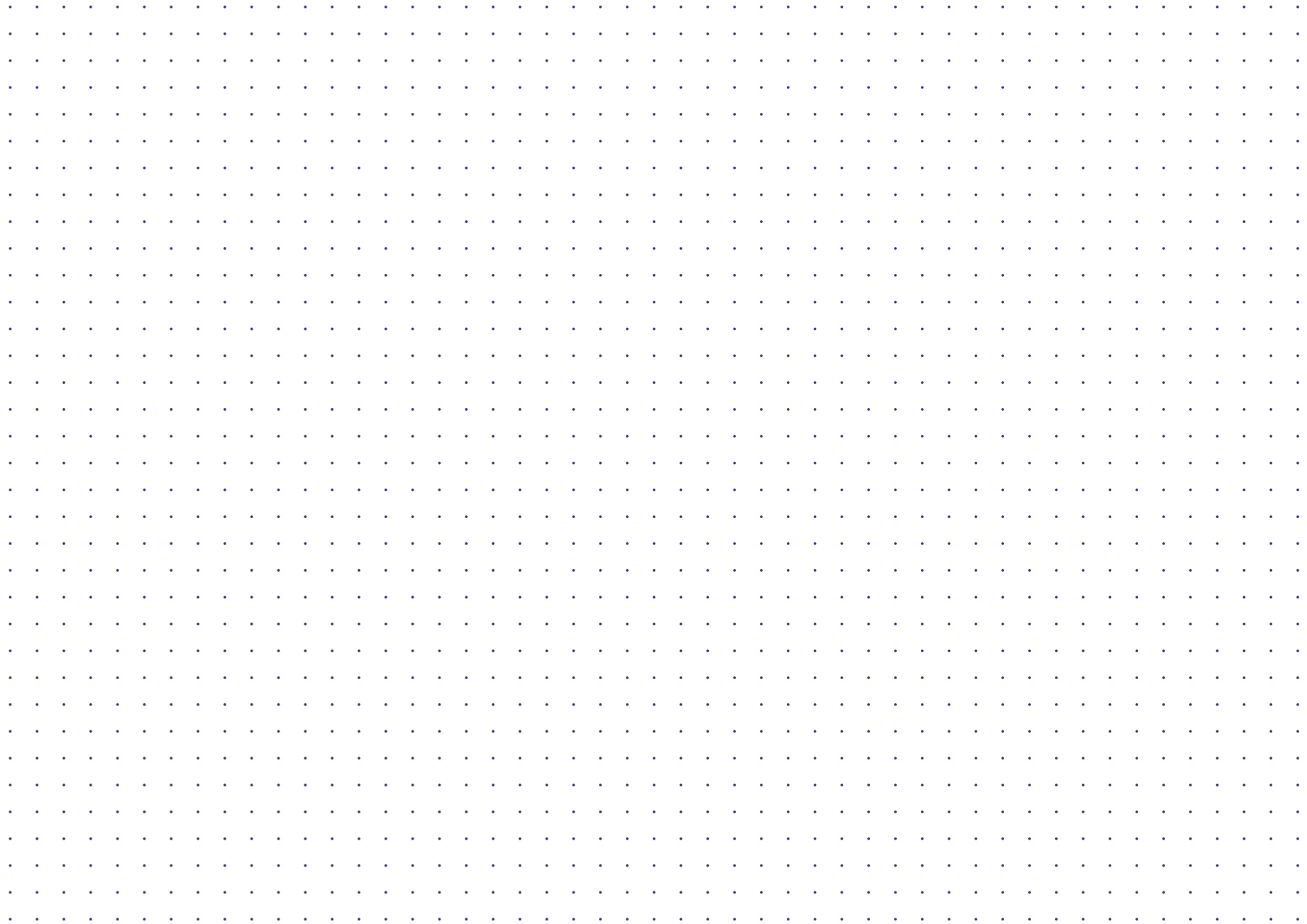


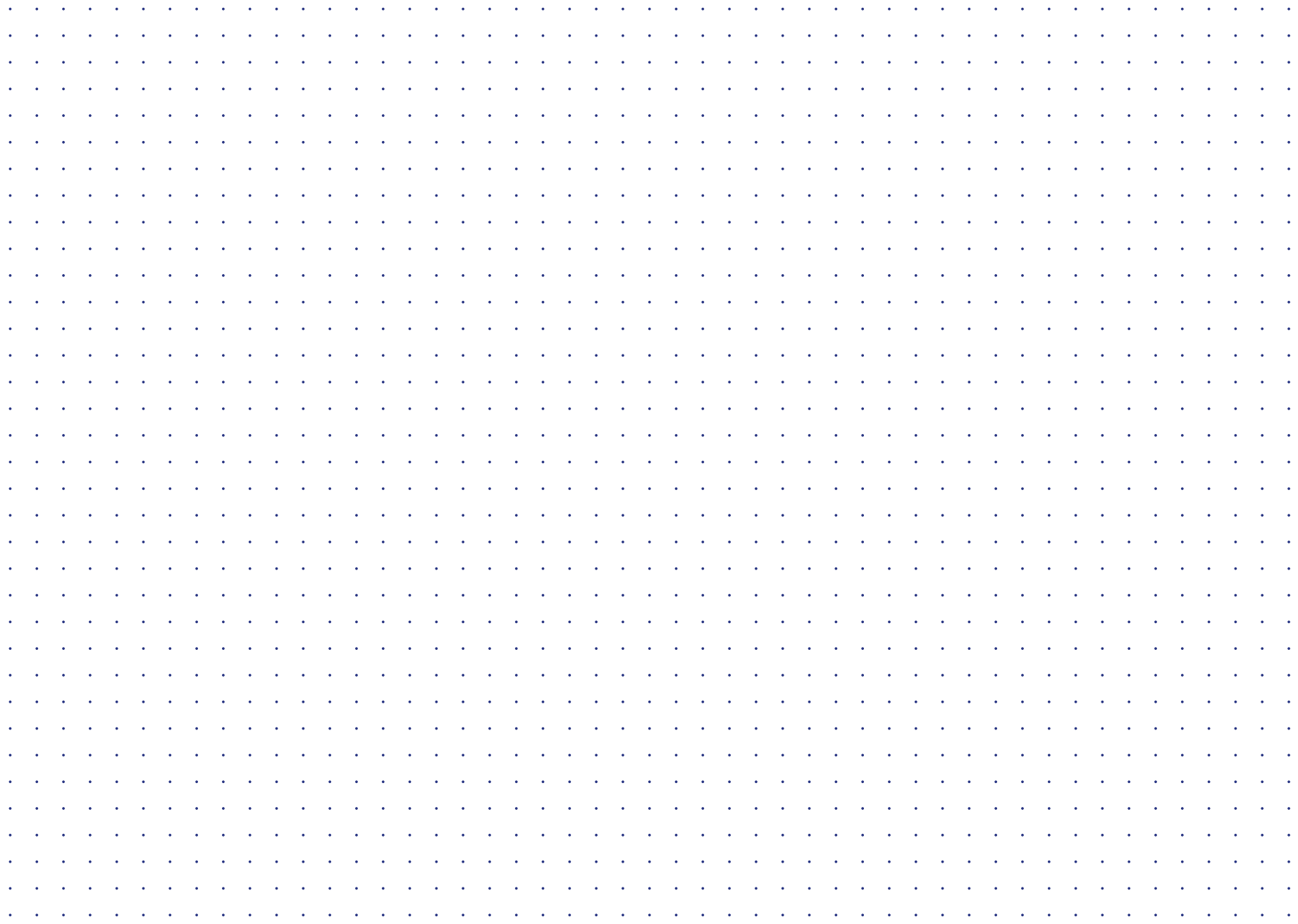


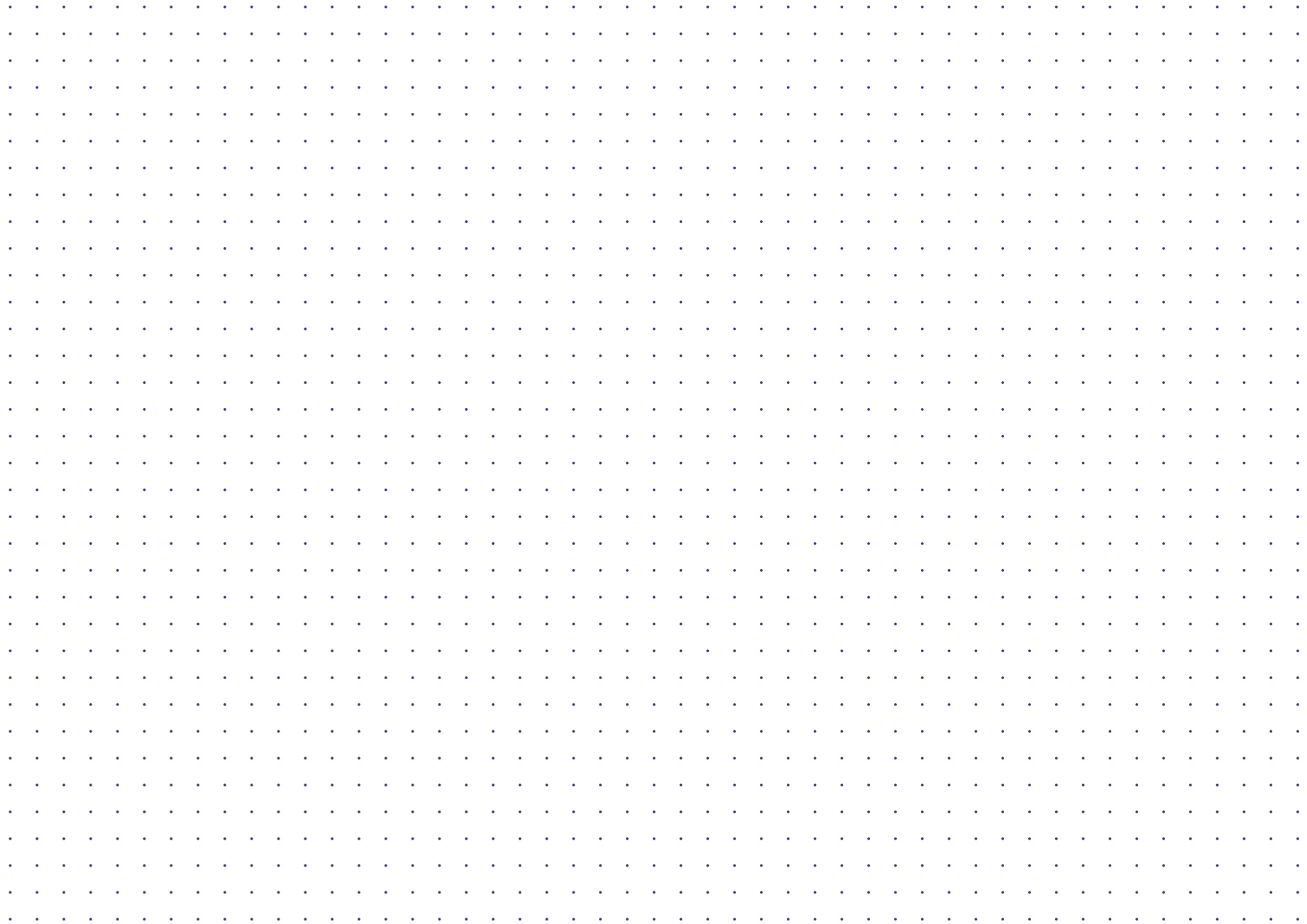














All dimensions and technical data in catalogues are provided for guidance purposes only. Actual data may differ slightly due to the production process. Technical information contained within Aquaform's website, data sheets or mounting instructions shall prevail over the information contained in catalogues. Aquaform Inc. reserves the right to change the presented materials and product specifications without prior notice.

Aquaform Inc. takes no responsibility for any possible misprints. All photos, icons and images are copyright protected. Images are illustrative presentations of products and colours. Due to the production process RAL colour of white track and adapter differs a few tones from standard white finish of AQForm luminaires. Information contained in the catalogue shall not constitute an offer, also within the meaning of art. 66 § 1 of Polish Civil Code.

© 2021 AQUAFORM Inc. sp. z o.o.
All rights reserved.

Credits to photos from pages:
03 — irenastar / Adobe Stock | 05, 11, 40, 63 — Mamba Azul / Adobe Stock | 08 — progressman / Adobe Stock
33 — Pixasquare / Adobe Stock | 78 left photo — Porechenskaya / Adobe Stock | 82 — jchizhe / Adobe Stock
94 — dvulikaia / Adobe Stock | 97 — baramееfotolia / Adobe Stock

Podane w katalogach wymiary oraz informacje techniczne mają jedynie charakter informacyjny. Rzeczywiste dane mogą się nieznacznie różnić ze względu na proces produkcyjny. Informacje techniczne zawarte na stronie www, w kartach katalogowych oraz w instrukcjach montażu mają pierwszeństwo przed informacjami z katalogów. Aquaform Inc. zastrzega sobie prawo do zmiany przedstawianych materiałów i parametrów technicznych produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

Aquaform Inc. nie ponosi odpowiedzialności za możliwe błędy w druku. Zdjęcia są chronione prawnie. Na zdjęciach pokazane jest pogładowe przedstawienie produktów oraz kolorów. Ze względu na proces produkcyjny kolor RAL białych szynoprzewodów oraz adapterów różni się o kilka tonów od standardowego białego wykończenia opraw AQForm. Informacje zawarte w katalogu nie stanowią oferty handlowej, w tym w rozumieniu art. 66 §1 Kodeksu Cywilnego.

© 2021 AQUAFORM Inc. sp. z o.o.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

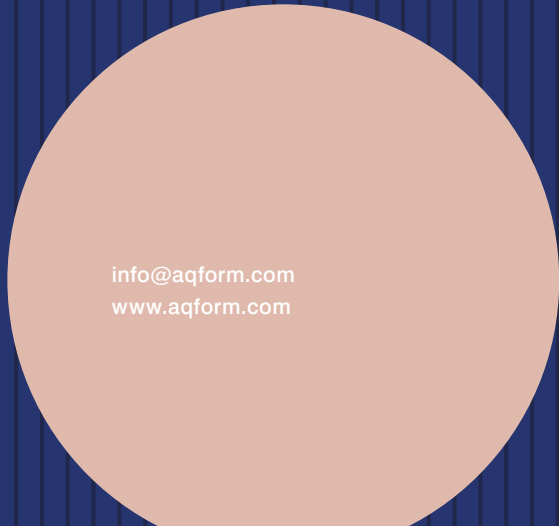
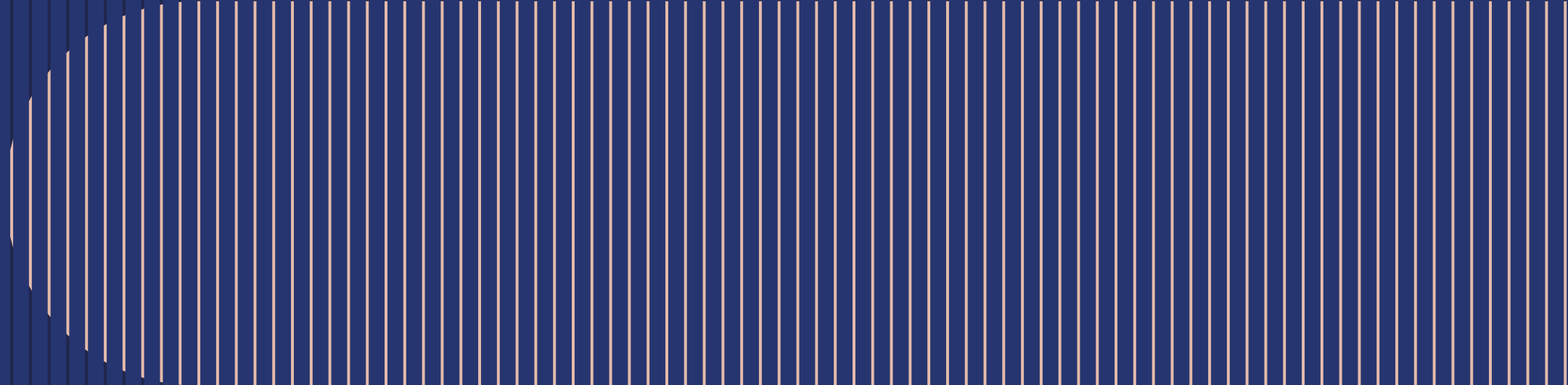
stay tuned

www.aqform.com



PART OF
DELTALIGHT
Group

AQUAFORM Inc. sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 12-14, 32-070 Czernichów, Poland | + 48 12 270 21 22 | info@aqform.com



info@aqform.com
www.aqform.com